



# THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette

## Staatskroerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

VOL. CIV.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 5 JUNE  
5 JUNIE 1936

PRYS 6d.

[No. 2357.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n \* gemerk.

### PROCLAMATIONS

BY LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCE THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

\* No. 141, 1936.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section nineteen of the Natives Taxation and Development Act, No. 41 of 1925, in respect of the definition of "Native Location" contained therein, I do hereby proclaim, declare and make known that the areas of the Magisterial District of Rustenburg described in the Schedule annexed hereto are Native Locations for the purposes of that Act.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown, this Twentieth day of May One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

P. GROBLER.

### SCHEDULE.

#### DISTRICT OF RUSTENBURG.

Chief.	Name of Tribe.	Area,	Rustenburg District.
Benjamin Legoale	Bakwena-Ba-Modisomsana-Ba-Maake	No. 644.	Koedoesfontein
Herman Maseloane	Ba-Matau.....	No. 743.	Grootwagendrift
Archie Mabalane	Baphiring.....	No. 402.	Rietfontein

#### DISTRIK RUSTENBURG.

Kaptein.	Naam van Stam.	Gebied,	Distrik Rustenburg.
Benjamin Legoale	Bakwena-Ba-Modisomsana-Ba-Maake	No. 644.	Koedoesfontein
Herman Maseloane	Ba-Matau.....	No. 743.	Grootwagendrift
Archie Mabalane	Baphiring.....	No. 402.	Rietfontein

★ No. 142, 1936.]

## DUMPING DUTY ON METAL MANUFACTURES.

Whereas by section *fifteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Act, 1925 (Act No. 36 of 1925), as amended, whenever after investigation and report by the Board of Trade and Industries the Minister of Finance—

- (a) is satisfied that goods which are of a class or kind produced or manufactured in the Union have been or are being exported to the Union at an export price which is less than the domestic value plus the extra cost of packing and packages for export, carriage to port of shipment, and all other expenses incidental to placing the goods on board ship ready for export to the Union; and
- (b) is of opinion that detriment from that cause may result to an industry in the Union and that it would be in the public interest to impose in respect of such goods a dumping duty,

the Governor-General may by proclamation in the *Gazette* notify the class of goods and declare that one or more of the dumping duties enumerated in sub-section (2) of the said section, and set forth in such proclamation shall be levied upon goods of such class on importation into the Union from a country or countries named in the proclamation.

And whereas in consequence of investigation and report by the Board of Trade and Industries the Minister of Finance is satisfied that black steel plates and/or sheets of a class or kind produced or manufactured in the Union have been or are being exported to the Union from the United States of America at export prices which are less than the domestic value thereof plus the extra cost of packing and packages for export, carriage to port of shipment and other expenses, incidental to placing the black steel plates and/or sheets referred to on board ship ready for export to the Union, and is further of opinion that detriment does result from such cause to the Iron and Steel Manufacturing Industry in the Union by such importation, and that it is in the public interest to impose an "ordinary" dumping duty on such black steel plates and/or sheets from the United States of America.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me as aforesaid, I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of the publication of this my Proclamation in the *Gazette* there shall be charged, levied, collected and paid on all black steel plates and/or sheets, except those exceeding 4 feet by 12 feet by  $\frac{3}{4}$  of an inch in any one dimension, on importation into the Union from the United States of America an "ordinary" dumping duty equal to the difference between the "export price" as defined in section *nineteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Act, 1925 (Act No. 36 of 1925), as amended, and the "domestic value" thereof as defined in that section, plus the extra cost of packing and packages for export, carriage to port of shipment and all other expenses incidental to placing such goods on board ship ready for export to the Union, provided—

- (a) that such difference is greater than five per centum of the export price, and
- (b) that such duty shall not exceed one-half of the value for duty purposes of the black steel plates and/or sheets referred to above, as defined in section *fourteen* of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Act, 1925 (Act No. 36 of 1925), as amended, and
- (c) that such dumping duty shall not be imposed in respect of such black steel plates and/or sheets shipped to the Union from the United States of America prior to the date of publication of this my Proclamation in the *Gazette*.

**God SAVE THE KING.**

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-fifth day of May One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDOON,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

N. C. HAVENGA.

★ No. 143, 1936.]

Whereas by Proclamation No. 1, dated 18th December, 1935, and published in the *Government Gazette* of the 3rd January, 1936, certain areas and public roads were proclaimed as transportation areas and transportation routes respectively in terms of section *eight* of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended by the Motor Carrier Transportation Amendment Act, 1932 (Act No. 31 of 1932), with operative effect as from the 1st April, 1936:

And whereas by Proclamation No. 79, dated 13th March, 1936, and published in the *Government Gazette* of the 27th March, 1936, the operation of the aforementioned Proclamation No. 1 of 1935, published in the *Government Gazette* of the 3rd January, 1936, was postponed until the 1st June, 1936;

★ No. 142, 1936.]

## DUMPINGREG OP METAALFABRIKATE.

Nademaal dit by artikel *vyftien* van die „Doeanetarie en Aksjnsrechten Wijzigingswet, 1925” (Wet No. 36 van 1925), soos gewysig, bepaal word dat wanneer die Minister van Finansies, na ondersoek en rapport deur die Raad van Handel en Nywerheid—

- (a) oortuig is dat goedere van 'n klas of soort geproduceer of vervaardig in die Unie, uitgevoer is of uitgevoer word na die Unie teen 'n uitvoerprys wat minder is as die binnelandse waarde daarvan, plus die ekstra koste van pak en verpakking vir uitvoer, vervoerkoste na die hawe van verskeping en alle ander onkoste in verband met die aan boord bring van die goedere bestem vir uitvoer na die Unie; en
- (b) van mening is dat daardeur nadeel veroorsaak kan word aan 'n nywerheid in die Unie, en dat dit in die publieke belang sal wees om op sulke goedere 'n dumpingreg te hef;

die Goewerneur-generaal by proklamasie in die *Staatskoerant* die klas goedere kan bekendmaak en verklaar dat een of meer van die dumpingregte genoem in subartikel (2) van gemelde artikel, en uiteengesit in sodanige proklamasie, op sodanige goedere by invoer in die Unie van 'n land of lände genoem in die proklamasie, gehef word;

En nademaal as gevolg van 'n ondersoek en rapport deur die Raad van Handel en Nywerheid, die Minister van Finansies oortuig is dat swart-staalplate van 'n klas of soort geproduceer of vervaardig in die Unie, uitgevoer is of word na die Unie van die Vereenigde State van Amerika teen uitvoerprys wat minder is as die binnelandse waarde daarvan, plus die ekstra koste van pak en verpakking vir uitvoer, vervoerkoste na die hawe van verskeping en alle ander onkoste in verband met die plasing van die swart-staalplate aan boord gereed vir uitvoer na die Unie, en verder van mening is dat daardeur skade veroorsaak word aan die yster- en staalvervaardigingsnywerheid in die Unie deur sodanige invoer, en dat dit in die publieke belang is om 'n „gewone” dumpingreg te hef op sodanige swart-staalplate van die Verenigde State van Amerika;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleent soos vermeld, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat, vanaf en na die datum van publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant*, daar op alle swart-staalplate, behalwe sulke wat 4 voet by 12 voet by  $\frac{3}{4}$  duim in enige een dimensie oorskry, by invoer in die Unie van die Vereenigde State van Amerika, 'n gewone dumpingreg opgelê, gehef, geïn en betaal moet word gelykstaande aan die verskil tussen die „uitvoerprys” soos omskryf in artikel *negentien* van die „Doeanetarie en Aksjnsrechten Wijzigingswet, 1925” (Wet No. 36 van 1925), soos gewysig, en die „binnelandse waarde” daarvan, soos in daardie artikel omskryf, plus die ekstra koste van pak en verpakking vir uitvoer, vervoerkoste na die hawe van verskeping en alle ander onkoste in verband met die plasing van sodanige goedere aan boord gereed vir uitvoer na die Unie, met dien verstande—

- (a) dat sodanige verskil meer is as *wyf persent* van die uitvoerprys, en
- (b) dat gemelde reg nie meer as die helfte van die waarde van die swart-staalplate vir doeanedoeleindes, soos omskryf in artikel *veertien* van die „Doeanetarie en Aksjnsrechten Wijzigingswet, 1925” (Wet No. 36 van 1925), soos gewysig, mag bedra nie, en
- (c) dat gemelde dumpingreg nie ten opsigte van sodanige swart-staalplate verskeep na die Unie van die Vereenigde State van Amerika voor die datum van publikasie in die *Staatskoerant* van hierdie Proklamasie, opgelê word nie.

**GOD BEHOEDE DIE KONING.**

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Ses-en-dertig.

CLARENDOON,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-inrade.

N. C. HAVENGA.

★ No. 143, 1936.]

Nademaal by Proklamasie No. 1, gedateer 18 Desember 1935, en gepubliseer in die *Staatskoerant* van 3 Januarie 1936, sekere gebiede en publieke paaie as transportgebiede en transportroetes geproklameer is kragtens artikel *agt* van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig deur die Motortransport Wysingswet, 1932 (Wet No. 31 van 1932), met ingang van 1 April 1936;

En nademaal by Proklamasie No. 79, gedateer 13 Maart 1936 en gepubliseer in die *Staatskoerant* van 27 Maart 1936, die inwerkingtreding van voormalde Proklamasie No. 1 van 1936, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 3 Januarie 1936, uitgestel is tot 1 Junie 1936;

And whereas it has been found expedient further to postpone the operation of Proclamation No. 1 of 1936, published in the *Government Gazette* of the 3rd January, 1936;

Now therefore under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section *eight* of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended by the Motor Carrier Transportation Amendment Act, 1932 (Act No. 31 of 1932), I do hereby declare, proclaim and make known that Proclamation No. 79 of 1936, published in the *Government Gazette* of the 27th March, 1936, is hereby amended by deleting from the third paragraph thereof the words "1st June, 1936" and substituting therefor the words "1st August, 1936".

**GOD SAVE THE KING.**

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-eighth day of May One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

O. PIROW.

## GOVERNMENT NOTICES

### DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

\* 812.]

[5 June 1936.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *fourteen* of the South Africa Act, 1909, as amended, to make the following Acting Appointments with effect from the 22nd May, 1936, and during the absence of the Honourable Oswald Pirow, Minister of Railways and Harbours and of Defence:—

- (a) The Honourable Nicolaas Christiaan Havenga as Acting Minister of Railways and Harbours, and
- (b) General the Honourable Jan Christoffel Greyling Kemp as Acting Minister of Defence.

### DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 785.]

[5 June 1936.

#### BREWING OF KAFFIR BEER.

It is hereby notified that the Minister has, in terms of section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act (No. 30 of 1928), authorized the brewing and consumption on the premises of Sir J. L. Hulett & Sons, Limited, situated at Coleraine, Darnall, Ocean View, Prospect, Sinkwazi, Tugela and Verdun in the District of Lower Tugela, Province of Natal, of reasonable quantities of kaffir beer to be supplied gratis by the said Company to its native and coloured employees.

\* No. 786.]

[5 June 1936.

#### DETERMINATIONS MADE IN TERMS OF SECTION EIGHTY-ONE (1) OF THE LIQUOR ACT, 1928.

The following determinations relating to the supply of liquor to persons of a particular class made under the provisions of section *eighty-one* (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, by the Licensing Board for the District of Caledon as set forth hereunder, in respect of all licences for the year 1936, in the said district, are published by direction of the Minister of Justice in terms of section *eighty-one* (2) of the said Act.

1. The sale of liquor to coloured persons for consumption both on and off the licensed premises shall be restricted as follows:—

- (a) Weekdays, except Saturdays and public holidays: 10 a.m. to 6 p.m.
- (b) Saturdays and public holidays: 10 a.m. to 2 p.m.

2. No coloured woman shall be entitled to purchase more than one bottle of intoxicating liquor on any one day.

En nademaal dit raadsaam geblyk het om die inwerkingtreding van Proklamasie No. 1 van 1936, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 3 Januarie 1936, verder uit te stel;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen deur subartikel (2) van artikel *agt* van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig deur die motortransport Wysigingswet, 1932 (Wet No. 31 van 1932), hiermee verklaar, proklameer en bekend maak dat voormalde Proklamasie No. 79 van 1936, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 27 Maart 1936, hierby gewysig word deur in die derde paragraaf daarvan die woorde „1 Junie 1936” te skrap en te vervang deur die woorde „1 Augustus 1936”.

**GOD BEHOEDE DIE KONING.**

Gegee onder my Hand en die Grootseal van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agt-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade.

O. PIROW.

## GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

### DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 812.]

[5 Junie 1936.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge en kragtens die bevoegdheide hom verleen by artikel *veertien* van die Suid-Afrika Wet, 1909, soos gewysig, die onderstaande waarnemende aanstellings te maak met ingang van die 22ste Mei 1936 en gedurende die afwesigheid van die Edelagbare Oswald Pirow, Minister van Spoorweë en Hawens en van Verdediging:—

- (a) Die Edelagbare Nicolaas Christiaan Havenga as Waarnemende Minister van Spoorweë en Hawens, en
- (b) Generaal die Edelagbare Jan Christoffel Greyling Kemp as Waarnemende Minister van Verdediging.

### DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 785.]

[5 Junie 1936.

#### BROU VAN KAFFERBIER.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister, kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet (No. 30 van 1928), magtiging verleen het vir die brou en verbruik op die persele van „Sir J. L. Hulett & Sons, Limited,” geleë op Coleraine, Darnall, Ocean View, Prospect, Sinkwazi, Tugela en Verdun in die distrik Benede Toegela, Provincie Natal, van redelike hoeveelhede kafferbier wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy naturelle- of kleurlingewerknemers verskaf moet word.

\* No. 786.]

[5 Junie 1936.

#### BESLUITE GENEEM INGEVOLGE ARTIKEL EEN-EN-TAGTIG (1) VAN DIE DRANKWET, 1928.

Die navolgende besluite, met betrekking tot die verstrekking van drank aan 'n bepaalde klas persone, wat ingevolge die voorskrifte van artikel *een-en-tagtig* (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, deur die Licensieraad vir die distrik Caledon, soos hieronder uiteengesit, geneem is ten opsigte van alle lisensies vir die jaar 1936, in die vermelde distrik, word in opdrag van die Minister van Justisie kragtens artikel *een-en-tagtig* (2) van die vermelde Wet gepubliseer:—

1. Die verkoop van drank aan kleurlinge vir binne- en buiteverbruik word as volg beperk:—

- (a) Weekdae, behalwe Saterdae en openbare feesdae: 10 v.m. tot 6 n.m.
- (b) Saterdae en openbare feesdae: 10 v.m. tot 2 n.m.

2. Geen kleurlingvrou sal geregtig wees om op enige dag meer as een bottel bedwelmende drank te koop nie.



## SCHEDULE.

## PART I.

Name.	Address.	Area.
Stanley York Eales	P.O. Anerley, Natal	District of Port Shepstone.
Harry Prescott Perks	c/o Chas. P. Perks & Son, Market Square, East London	District of East London.
Alfred Charles Thomas Bloe	22 College Drive, Port Elizabeth	District of Port Elizabeth.
Ernest Herbert Lloyd John	64 Church Street, Pietermaritzburg	District of Pietermaritzburg.
Gilbert Ernest Dyason	Fischers Buildings, 27 Main Street, Port Elizabeth	District of Port Elizabeth.
James Lawrence Morison-Moore	c/o South African Food Canners Council, African Life Buildings, St. George's Street, Capetown	District of the Cape.
Richard Clements	7 Victoria Street, Uitenhage	District of Uitenhage.

## PART II.

Name.	Area.
Jack Benson	Whilst assistant Secretary, Cape Province Tattersalls Club, Capetown
Detective-Constable Andrew Frederick O'Keeffe	Whilst employed in the South African Police at Capetown
Daniel Peter Visser	Whilst on the staff of the Magistrate, Kimberley
Hans Jurgens Hugo	Whilst Inspecting Excise Officer at Port Elizabeth
Smith van der Linde	Whilst Excise Officer at Johannesburg
Frederic Thomas Rankin	Whilst Agent of the "National Industrial Council of the Printing and Newspaper Industry of South Africa"

## PART III.

Name.	Area.
Stanley York Eales	Province of the Transvaal.

## DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 799.]

[5 June 1936.

## APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. The Shell Company of South Africa, Limited, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, have made application for the approval of the warehouse herein described as a bonded warehouse, viz., one steel tank and certain pipe-line, the whole having a capacity of approximately 11,912 gallons, situate at the firm's depot, Lower Railway Street, Woodstock, Capetown, the property of the firm, for the deposit of petrol not packed under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse, known as No. 27, for the free warehousing and securing of petrol not packed imported without payment of duty on the first entry thereof.

\* No. 800.]

[5 June 1936.

## APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. British United Shoe Machinery (S.A.), Limited, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., a brick building under iron roof consisting of a portion of the first floor, measuring 30 feet 8 inches by 38 feet, situate at No. 4 St. James' Walk, Capetown, the property of Messrs. M. Harris & Son, Ltd., for the deposit of the materials enumerated in items 338, 348, 363, 371 (1 and 6) of the Customs Tariff under bond;

## BYLAE.

## DEEL I.

Naam.	Adres.	Gebied.
Stanley York Eales	Pk. Anerley, Natal	Distrik Port Shepstone.
Harry Prescott Perks	p/a Chas. P. Perks & Son, Markplein, Oos-Londen	Distrik Oos-Londen.
Alfred Charles Thomas Bloe	22 College Drive, Port Elizabeth	Distrik Port Elizabeth.
Ernest Herbert Lloyd John	64 Church Street, Pietermaritzburg	Distrik Pietermaritzburg.
Gilbert Ernest Dyason	Fischers Buildings, 27 Main Street, Port Elizabeth	Distrik Port Elizabeth.
James Lawrence Morison-Moore	c/o South African Food Canners Council, African Life Buildings, St. George's Street, Capetown	Distrik Die Kaap.
Richard Clements	7 Victoria Street, Uitenhage	Distrik Uitenhage.

## DEEL II.

Naam.	Gebied.
Jack Benson	Distrik die Kaap.
Speurder-konstabel Andrew Frederick O'Keeffe	Distrik Die Kaap.
Daniel Peter Visser	Distrik Kimberley.
Hans Jurgens Hugo	Provinsie Kaap de Goede Hoop.
Smith van der Linde	Provinsie Transvaal.
Frederic Thomas Rankin	Provinsie Kaap de Goede Hoop.

## DEEL III.

Naam.	Gebied.
Stanley York Eales	Provinsie Transvaal.

## DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 799.]

[5 Junie 1936.

## AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma The Shell Company of South Africa, Limited, Kaapstad, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe as 'n doeanepakhus, n.l. een staalten en sekere pyplyn, die geheel met 'n inhoud van ongeveer 11,912 gelling, geleë by die firma se dépôt, „Lower Railway”-straat, Woodstock, Kaapstad, die eiendom van die firma, vir die opberging van petroleum in massa onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van artikel tweé-en-vyftig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisenseer het, as 'n doeanepakhus, bekend as No. 27, vir die vry opberging en bewaring van petroleum in massa ingevoer sonder betaling van doeanebegte by die eerste inklaar daarvan.

\* No. 800.]

[5 Junie 1936.

## AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma „British United Shoe Machinery (S.A.) Limited”, Kaapstad, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe as 'n doeanepakhus, n.l. 'n bakksteengebou onder ysterdak, bestaande uit 'n gedeelte van die eerste verdieping, met 'n oppervlakte van 30 voet 8 duim by 38 voet, geleë te 4 St. James' Walk, Kaapstad, die eiendom van die firma M. Harris & Son, Ltd., vir die opberging van die materiale genoem in items 338, 348, 363, 371 (1 en 6) van die Doeanetarief onder waarborg;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse, known as No. 40, for the free-warehousing and securing of the materials enumerated in items 338, 348, 363, 371 (1 and 6) of the Customs Tariff imported without payment of duty on the first entry thereof.

\* No. 801.]

[5 June 1936.

## APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. The Shell Company of South Africa, Limited, Durban, in the Province of Natal, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., five steel storage tanks, known as Nos. 1, 2, 3, 4 and 5, having a capacity of 1,428,374 gallons, 101,533 gallons, 1,223,528 gallons, 101,533 gallons, and 101,533 gallons, respectively, situated on Lots Nos. 40, 73 and 74, Island View, Bluff, Durban, the property of the firm, for the deposit of petrol and paraffin in bulk under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse known as No. 52 for the free-warehousing and securing of petrol and paraffin in bulk imported without payment of duty on the first entry thereof.

\* No. 802.]

[5 June 1936.

## APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. The Shell Company of South Africa, Limited, Durban, in the Province of Natal, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., a building with steel frame and galvanized corrugated iron, consisting of one floor, measuring 96 ft. by 48 ft., situated at Lots 72-74, Island View, Bluff, Durban, the property of the firm, for the deposit of petroleum products in cases and drums under bond.

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse, known as No. 47 for the free-warehousing and securing of petroleum products in cases and drums imported without payment of duty on the first entry thereof.

\* No. 803.]

[5 June 1936.

## APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. The Shell Company of South Africa, Limited, Durban, in the Province of Natal, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., a brick building under iron roof, comprising three rooms measuring 1,335 sq. ft., 530 sq. ft., and 1,140 sq. ft. respectively, situated at Lot No. 73, Island View, Bluff, Durban, the property of the firm, for the deposit of petroleum oils in containers and general merchandise under bond.

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse, known as No. 57, for the free-warehousing and securing of petroleum oils in containers and general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

\* No. 804.]

[5 June 1936.

## REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situated on Lots Nos. 40, 73 and 74, Island View, Bluff, Durban, in the Province of Natal, appointed by Government Notice No. 2000 of 31st December, 1931, as amended, for the free-warehousing under bond of petrol and paraffin in bulk in the name of Messrs. African Russian Oil Products (Pty.), Ltd.;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-vyftig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het, as ‘n doeanepakhus, bekend as No. 40, vir die vry opberging en bewaring van die materiale genoem in items 338, 348, 363, 371 (1 en 6) van die Doeantarieif ingevoer sonder betaling van doeaneegte by die eerste inklaring daarvan.

\* No. 801.]

[5 Junie 1936.

## AANWYSING VAN ‘N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma The Shell Company of South Africa, Limited, Durban, in die Provincie Natal, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhus hierin omskrywe, as ‘n doeanepakhus, nl., vyf staal bêretende bekend as Nos. 1, 2, 3, 4 en 5, met ‘n inhoud onderskeidelik van 1,426,374 gelling, 101,533 gelling, 1,223,528 gelling, 101,533 gelling en 101,533 gelling, geleë op Persele Nos. 40, 73 en 74, Island View, Bluff, Durban, die eiendom van die firma, vir die opberging van petroleum en paraffin in massa onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-vyftig van die „Wet op het Beheer van de Doeane 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het, as ‘n doeanepakhus, bekend as No. 52, vir die vry opberging en bewaring van petroleum en paraffin in massa, ingevoer sonder betaling van doeaneegte by die eerste inklaring daarvan.

\* No. 802.]

[5 Junie 1936.

## AANWYSING VAN ‘N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma The Shell Company of South Africa, Limited, Durban, in die Provincie Natal, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhus hierin omskrywe, as ‘n doeanepakhus, n.l., ‘n gebou met ‘n staal-raam en gegalvani-seerde sinkplate, bestaande uit een vloer met ‘n oppervlakte van 96 voet by 48 voet geleë te Lotte 72-74, Island View, Bluff, Durban, die eiendom van die firma vir die opberging van petroleum-produkte in kasse en dromme onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-vyftig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het, as ‘n doeanepakhus, bekend as No. 47, vir die vry opberging en bewaring van petroleum-produkte in kasse en dromme ingevoer sonder betaling van doeaneegte by die eerste inklaring daarvan.

\* No. 803.]

[5 Junie 1936.

## AANWYSING VAN ‘N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma The Shell Company of South Africa, Limited, Durban, in die Provincie Natal, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhus hierin omskrywe, as ‘n doeanepakhus, n.l., ‘n baksteen gebou onder ysterdak bevattende drie kamers met ‘n oppervlakte respektieflik van 1,335 vierkante voet, 530 vierkante voet en 1,140 vierkante voet, geleë te Perseel No. 73, Island View, Bluff, Durban, die eiendom van die firma, vir die opberging van petroleumolie in houers en algemene koopware onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-vyftig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het, as ‘n doeanepakhus, bekend as No. 57, vir die vry opberging en bewaring van petroleumolie in houers en algemene koopware ingevoer sonder betaling van doeaneegte by die eerste inklaring daarvan.

\* No. 804.]

[5 Junie 1936.

## HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN ‘N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeanepakhus, geleë op Persele 40, 73 en 74, Island View, Bluff, Durban, in die Provincie Natal, aangewys ingevolge Goewermentskennisgewing No. 2000 van 31 Desember 1931, soos gewysig, vir die opberging van petroleum en paraffin in massa onder waarborg op naam van die firma African Russian Oil Products (Pty.), Ltd.;

So word hierby bekendgemaak, dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-vyftig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhus herroep het.

★ No. 805.]

[5 June 1936.

## REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate on Lots Nos. 72-74, Island View, Bluff, Durban, in the Province of Natal, appointed by Government Notice No. 1228, of 1st September, 1933, for the free warehousing under bond of petroleum products in cases and drums in the name of Messrs. African Russian Oil Products (Pty.), Ltd.;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

★ No. 806.]

[5 June 1936.

## REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at Lot No. 73, Island View, Bluff, Durban, in the Province Natal, appointed by Government Notice No. 1741 of 12th October, 1928, as amended, for the free warehousing under bond of petroleum oils in containers and general merchandise in the name of Messrs. African-Russian Oil Products (Pty.), Ltd.;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

★ No. 807.]

[5 June 1936.

## REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at the depot of Messrs. African-Russian Oil Products (Pty.), Ltd., Lower Railway Street, Woodstock, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, appointed by Government Notice No. 1274 of 30th August, 1935, for the free warehousing under bond of petrol not packed in the name of Messrs. African-Russian Oil Products (Pty.), Ltd.;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

★ No. 808.]

[5 June 1936.

## REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at 33 Caledon Street, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, appointed by Government Notice No. 335 of 23rd February, 1928, as amended, for the free warehousing under bond of the materials enumerated in items 338, 348, 363, 371 (1 and 6) of the Customs Tariff, in the name of Messrs. British United Shoe Machinery (S.A.), Ltd.;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

★ No. 815.]

[5 June 1936.

## STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEAS DURING THE WEEK ENDED 30TH MAY, 1936.

Country of Destination.	Gold Bullion.*	Specie (Face value).
United Kingdom.....	Fine oz. 347,042	£ 2,417,003 —

\* (1) Calculated at the price ruling at the date of export.

(2) Includes Rhodesia gold in transit overseas via the Union of South Africa.

★ No. 805.]

[5 Junie 1936.

## HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeanepakhus, geleë op Persele Nos. 72-74, Island View, Bluff, Durban, in die Provincie Natal, aangewys ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1228 van 1 September 1933, vir die opberg van petroleum-produkte in kasse en dromme onder waarborg op naam van die firma African Russian Oil Products (Pty.), Ltd.;

So word hierby bekendgemaak, dat kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913“ (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

★ No. 806.]

[5 Junie 1936.

## HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeanepakhus, geleë te perseel No. 73, Island View, Bluff, Durban, in die Provincie Natal, aangewys ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1741 van 12 Oktober 1928, soos gewysig, vir die opberg van petroleumolie in houers en algemene koopware onder waarborg op naam van die firma African-Russian Oil Products (Pty.), Ltd.;

So word hierby bekendgemaak, dat kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913“ (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

★ No. 807.]

[5 Junie 1936.

## HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeanepakhus, geleë te die dépôt van die firma African-Russian Oil Products (Pty.), Ltd., „Lower Railway“-straat, Woodstock, Kaapstad, in die Provincie Kaap die Goeie Hoop, aangewys ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1274 van 30 Augustus 1935, vir die opberg van petrol in massa onder waarborg op naam van die firma African-Russian Oil Products (Pty.), Ltd.;

So word hierby bekendgemaak, dat kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913“ (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

★ No. 808.]

[5 Junie 1936.

## HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeanepakhus, geleë te 33 Caledonstraat, Kaapstad, in die Provincie Kaap die Goeie Hoop, aangewys ingevolge Goewermentskennisgewing No. 335 van 23 Februarie 1926, soos gewysig, vir die opberg van die materiale genoem in items 338, 348, 363, 371 (1 en 6) van die Doeane tarief onder waarborg op naam van die firma British United Shoe Machinery (S.A.), Ltd.;

So word hierby bekendgemaak, dat kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913“ (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

★ No. 815.]

[5 Junie 1936.

## OPGawe AANTONENDE DIE HOEVEELHEID EN WAARDE VAN STAAGGOUD EN GOUDMUNT UITGEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSEESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GEENDIG 30 MEI 1936.

Land van Bestemming.	Staafgoud.*	Goudmunt (Nomiale Waarde).
Verenigde Koninkryk....	Fyn onse. 347,042	£ 2,417,003 —

\* (1) Waarde bereken teen die heersende prys ten tyde van uitvoer.

(2) Sluit in die Rhodesië-goud in en deurvoer deur die Unie van Suid-Afrika na oorseele lande.

★ No. 816.]

[5 June 1936.]

★ No. 816.]

[5 Junie 1936.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April to 31st May, 1936.

Staat van Skatkisontvangste en -uitbetalings van 1 April tot 31 Mei 1936.

## RECEIPTS—ONTVANGSTE.

Heads of Revenue.	Hoofde van Inkomste.	Month of May. Maand Mei.		Total 1st April to 31st May. Totaal 1 April tot 31 Mei.	
		1936.	1935.	1936.	1935.
Exchequer Balances, 31st March, 1936.....	Skatkissaldo's, 31 Maart 1936.....	£	£	£	£
Exchequer Balances, 30th April, 1936.....	Skatkissaldo's, 30 April 1936.....	10,093,250	—	1,527,385	—
<i>On the Revenue Account.</i>					
Customs and Excise.....	Invoerregte en Aksyns.....	1,012,453	1,008,008	2,015,738	2,073,517
Posts, Telegraphs, and Telephones.....	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese.....	437,635	415,376	809,634	765,375
Inland Revenue.....	Binnelandse Inkomste.....	684,308	636,889	1,520,582	1,498,048
		2,134,396	2,060,273	4,345,954	4,336,940
<i>On the Loan Account.</i>					
Loan Recoveries.....	Terugbetaalde Lenings.....	133,963	126,710	201,263	341,710
Temporary Loans raised.....	Tydelike Lenings opgeneem.....	2,331,882	—	6,347,516	—
Union of South Africa 3 per cent. Local Registered Stock, 1951–56	Unie van Suid-Afrika 3 persent Plaaslike Geregistreerde Effekte, 1951–56	1,447,813	—	8,053,982	—
<i>Other Receipts.</i>					
Surrenders Revenue Votes, 1935–36.....	Terugstortingsinkomstebegrotingsposte, 1935–36	6,000	—	33,147	—
Surrenders Loan Votes, 1935–36.....	Terugstortingsleningsbegrotingsposte, 1935–36..	15,000	—	15,000	—
Exports Subsidy Account.....	Uitvoersubsidie-rekening.....	52,000	—	52,000	—
<b>TOTAL.....</b>	<b>TOTAAL.....</b>	<b>£ 6,121,054</b>	<b>—</b>	<b>19,048,862</b>	<b>—</b>
<b>TOTAL (including Opening Balance). ....</b>	<b>TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo)....</b>	<b>£ 16,214,304</b>	<b>—</b>	<b>20,576,247</b>	<b>—</b>

## ISSUES.—UITBETALINGS.

SERVICE.	DIENSTE.	—	Month of May. Maand Mei.		Total 1st April to 31st May. Totaal 1 April tot 31 Mei.	
			1936.	1935.	1936.	1935.
<i>On the Revenue Account.</i>						
1. H.E. the Governor-General.....	Op Inkomsterkening. S.E. die Gouverneur-generaal.....	—	£ 2,000	£ 2,000	£ 5,000	£ 5,000
2. Senate.....	Senaat.....	—	3,300	3,200	7,100	6,850
3. House of Assembly.....	Volksraad.....	—	10,710	15,410	21,676	26,453
4. Prime Minister and External Affairs	Eerste Minister en Buitelandse Sake...	—	9,000	8,000	19,000	16,000
5. Justice.....	Justisie.....	—	11,700	8,000	21,700	21,000
6. Superior Courts.....	Hoë Howe.....	—	23,340	20,000	46,680	42,000
7. Magistrates and District Administration	Magistrate en Distrikadministrasie.....	—	57,500	50,000	107,000	103,500
8. Prisons.....	Gevangenisse.....	—	50,900	50,000	97,800	99,000
9. Police.....	Polisie.....	—	210,000	205,000	420,000	400,000
10. Treasury.....	Tesourie.....	—	4,000	3,000	7,000	7,000
11. Public Debt.....	Staatskuld.....	—	411,608	450,000	862,608	1,109,500
12. Pensions.....	Pensioene.....	—	275,000	260,000	680,000	665,000
13. Provincial Administrations.....	Provinciale Administrasies.....	—	505,000	507,000	1,104,000	1,061,000
14. Miscellaneous Services.....	Diverse Dienste.....	—	10,000	13,000	22,000	31,000
15. High Commissioner in London.....	Hoë Kommissaris in Londen.....	—	5,000	7,000	10,000	13,000
16. Inland Revenue.....	Binnelandse Inkomste.....	—	15,000	14,000	29,000	28,000
17. Customs and Excise.....	Invoerregte en Aksyns.....	—	23,000	19,700	44,905	41,090
18. Audit.....	Ouditeursdepartement.....	—	5,400	5,400	11,250	11,000
19. State Advances Recoveries Office.....	Kantoor tot invordering van Staatsvoorskotte	—	6,000	1,000	14,000	2,000
20. Assistance to Farmers.....	Hulp aan Boere.....	—	110,000	235,000	* 158,000	427,000
21. Mines.....	Mynwese.....	—	40,000	35,000	74,000	68,000
22. Native Affairs.....	Naturellesake.....	—	35,000	33,000	65,000	63,000
23. Defence.....	Verdediging.....	—	80,000	80,000	260,000	235,000
24. Lands.....	Lande.....	—	15,000	29,000	30,000	25,000
25. Deeds.....	Registrasiekantore.....	—	5,000	4,000	10,000	8,000
26. Surveys.....	Opmetings.....	—	7,000	6,000	14,000	12,000
27. Labour.....	Arbeid.....	—	15,000	61,227	55,000	81,227
28. Commerce and Industries.....	Handel en Nywerheid.....	—	47,894	43,000	54,894	47,235
29. Agriculture.....	Landbou.....	—	75,000	120,000	175,000	240,000
30. Agriculture (Education).....	Landbou (Onderwys).....	—	14,000	12,000	30,000	25,500
31. Forestry.....	Bosbou.....	—	18,000	17,000	33,000	32,000
32. Irrigation.....	Besproeiing.....	—	20,000	15,000	35,000	35,000
33. Interior.....	Binnelandse Sake.....	—	85,000	40,000	101,000	56,000
34. Public Service Commission.....	Staatsdienskommisie.....	—	2,500	2,500	4,500	5,000
35. Mental Hospitals and Institutions for Feeble Minded	Hospitale vir Sielsiektes en Inrigtings vir Swaksinniges	—	46,000	46,000	86,000	88,000
36. Printing and Stationery.....	Drukwerk en Skryfbehoeftes.....	—	20,000	15,000	35,000	30,000
37. Public Health.....	Volksgesondheid.....	—	50,000	40,000	80,000	75,000
38. Union Education.....	Unie-Onderwys.....	—	50,000	67,500	270,376	283,500
39. Child Welfare and Reformatories.....	Kindersorg en Verbeteringsgestigte.....	—	24,000	22,500	58,271	42,500
40. Posts, Telegraphs, and Telephones.....	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese.....	—	299,500	280,000	534,500	505,000
41. Public Works.....	Publieke Werke.....	£	67,000	69,000	136,000	125,000
		—	2,764,352	2,905,437	5,830,260	6,197,355

SERVICE.	DIENSTE.	—	Month of May. Maand Mei.		Total 1st April to 31st May. Totaal 1 April tot 31 Mei.	
			1936.	1935.	1936.	1935.
Brought forward..			£ 2,764,352	£ 2,905,437	£ 5,830,260	£ 6,197,355
On the Loan Account.						
A. Railways and Harbours.....	Spoorweë en Hawens.....	—	—	—	—	—
B. Public Works.....	Publieke Werke.....	—	98,000	75,000	232,000	145,000
C. Telegraphs and Telephones.....	Telegraaf en Telefoonwese.....	—	55,000	45,000	105,000	95,000
D. Lands and Settlements.....	Lande en Nedersettings.....	—	30,000	50,000	80,000	60,000
E. Irrigation.....	Besproeiing.....	—	140,000	30,000	270,000	90,000
F. Local Works and Loans.....	Plaaslike Werke en Lenings.....	—	2,000	13,700	16,000	13,900
G. Land and Agricultural Bank.....	Land- en Landboubank.....	—	24,000	25,000	44,000	45,000
H. Forestry.....	Bosbou.....	—	—	100	—	100
J. Native Affairs.....	Naturellesake.....	—	60,000	5,000	60,000	48,000
K. Agriculture.....	Landbou.....	—	45,000	—	85,000	5,000
L. Labour.....	Arbeid.....	—	—	—	—	1,000
M. Assistance to Farmers.....	Vishawens.....	—	326,000	400,000	731,000	600,000
	Hulp aan Boere.....	£	780,000	643,800	1,623,000	1,103,000
Total Issues against Appropriations			£ 3,544,352	£ 3,549,237	£ 7,453,260	£ 7,300,355
Other Issues.						
Temporary Loans Repaid.....	Terugbetaling van Tydelike Lenings.....	—	535,967	—	813,247	—
Union Loan Certificates Repaid.....	Unieleningsertifikate Terugbetaal.....	—	25,000	—	50,000	—
Cost of Raising Loans.....	Koste van Aangegane Leninge.....	—	19,208	—	19,264	—
Exports Subsidy Account.....	Uitvoersubsidie-rekening.....	—	100,001	—	250,001	—
Union of South Africa 5 per cent. Savings Stock, 1940—Redeemed	Unie van Suid-Afrika 5 persent Sparings-effekte, 1940—Afgeleos	—	247	—	647	—
Union of South Africa 4 per cent. Savings Stock, 1943–53—Redeemed	Unie van Suid-Afrika 4 persent Sparings-effekte, 1943–53—Afgeleos	—	18	—	317	—
Union of South Africa 4 per cent. Local Registered Stock, 1951—Redeemed	Unie van Suid-Afrika 4 persent Plaaslike Geregistreerde Effekte, 1951—Afgeleos	—	80	—	80	—
Cape of Good Hope 4 per cent. Colonial Stock, 1918–48—Redeemed	Kaap de Goede Hoop 4 persent Koloniale Effekte, 1918–48—Afgeleos	—	1,384,004	—	1,384,004	—
Exchequer Balances, 31st May, 1936..	Skatkissaldo's, 31 Mei 1936.....	—	5,608,877	—	9,970,820	—
TOTALS.....	TOTALE.....	£	16,214,304	—	20,576,247	—

\* £52,000 transferred to Exports Subsidy Account. \* £52,000 oorgedring na Uitvoersubsidie-rekening.

\* No. 817.]

[5 June 1936.

In terms of section twenty-five (2) of Act No. 31 of 1920, the following annual accounts of the South African Reserve Bank, as at the 31st March, 1936, are published for general information.

\* No. 817.]

[5 Junie 1936.

Ooreenkomsdig artikel vyf-en-twintig (2) van Wet No. 31 van 1920, word onderstaande jaarlikse rekenings van die Suid-Afrikaanse Reserwebank soos op 31 Maart 1936, vir algemene informasie gepubliseer.

## SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

## BALANCE-SHEET, 31ST MARCH, 1936.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital.....	1,000,000	0	0
Reserve.....	1,000,000	0	0
Notes in Circulation.....	14,626,982	10	0
Notes of other Banks in Circulation.....	136,423	5	0
Deposits :—			
Bankers' Reserve Accounts.....	£7,702,077	12	10
Bankers' Current Accounts.....	19,386,641	3	3
Government and Provincial Current Accounts.....	5,654,632	5	5
Other Accounts.....	2,563,051	14	4
	35,306,402	15	10
Rebate on Bills not yet due.....	5,791	10	9
Other Liabilities.....	1,145,468	6	3
Profit and Loss Account.....	£203,772	13	2
Less Interim Dividend for half-year to 30th September, 1935	40,000	0	0
	163,772	13	2
	£53,384,841	1	0

ASSETS.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion.....	29,397,683	10	7
Other Coin.....	128,351	9	0
Balances with Overseas Central Banks.....	153,976	18	5
Balance employed under the Guarantee of the Bank of England.....	501,875	0	0
Bills Discounted :—			
Domestic.....	£156,086	6	7
Foreign.....	5,203,354	9	6
Investments.....	5,359,440	16	1
Fixed Property.....	1,763,532	10	11
Furniture and Fittings.....	263,096	5	7
Other Assets.....	15,816,883	10	5
N.B.—All British Sterling holdings have been converted into South African pounds at £100. 7s. 6d. South African for £100 British Sterling. Other Foreign Currency holdings have been converted into South African pounds at the middle rates ruling on 31st March, 1936.			
	£53,384,841	1	0

## PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 1936.

Dr.	£ s. d.	Cr.
To General Expenditure, including Rents, Rates, Salaries, and Directors' Fees.....	140,697 17 6	£ s. d.
,, Written off—		
Fixed Property..... £50,000 0 0		By Gross Revenue, after making provision for Income Tax, Rebate on Bills not yet due, Sundry Liabilities, etc.....
Furniture and Fittings..... 4,877 16 7	54,877 16 7	411,848 7 3
,, Pension Fund.....	12,500 0 0	
	£208,075 14 1	
,, Profit for year, allocated as under ( <i>vide</i> Report of Governor and Directors).....	203,772 13 2	
To Stockholders..... £100,000 0 0		
To Government..... 103,772 13 2		
	£411,848 7 3	£411,848 7 3

G. G. MESSUM, Chief Accountant.

Pretoria, 19th May, 1936.

To the Stockholders of The South African Reserve Bank.

We have audited the Balance-sheet dated 31st March, 1936, above set forth and have obtained all the information and explanations we required. We have verified the Cash, Investments, Securities, and Other Assets. In our opinion the Balance-sheet is a full and fair Balance-sheet containing the particulars required by the Currency and Banking Act, 1920, and subsequent Amending Acts and the Regulations thereunder and is properly drawn up so as to exhibit a true and correct view of the whole of the Bank's affairs at 31st March, 1936, according to the best of our information and the explanations given to us and as shown by the books of the Bank.

Johannesburg, 6th May, 1936.

WHITELEY BROTHERS,  
DELOTTE, PLENDER, GRIFFITHS, ANNAN & CO.,  
Auditors.

## SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

BALANSSTAAT 31 MAART 1936.

LASTE.	£ s. d.	BATE.	£ s. d.
Kapitaal.....	1,000,000 0 0	Goudgeld en Muntmateriaal.....	29,397,683 10 7
Reservefonds.....	1,000,000 0 0	Ander Munt.....	128,351 9 0
Banknote in Omloop.....	14,626,982 10 0	Saldi by Oorsese Sentrale Banke.....	153,976 18 5
Banknote van ander Banke in Omloop.....	136,423 5 0	Saldo onder die garansie van die Bank van Engeland belé.....	501,875 0 0
Depositos:—		Gediskonterde Wissels:—	
Bankiers Reservewerekenings..... £7,702,077 12 10		Binnelands..... £156,086 6 7	
Bankiers Lopende Rekenings..... 19,386,841 3 3		Buitelands..... 5,203,354 9 6	
Regerings en Prov. Lopende Rekenings..... 5,654,632 5 5			5,359,440 16 1
Ander Rekenings..... 2,563,051 14 4	35,306,402 15 10		1,763,532 10 11
Rabat op Lopende Wissels.....	5,791 10 9	Vaste Eiendom.....	263,096 5 7
Ander Verpligtings.....	1,145,468 6 3	Meubels en Toebehore.....	1 0 0
Wins-en Verlies Rekening.....	203,772 13 2	Ander Bate.....	15,816,883 10 5
Min: Tussentydse Dividend vir half-jaar tot 30 September 1935	40,000 0 0	N.B.—Al die Britse Sterlingwaardes is in Suid-Afrikaanse Ponde omgeset teen £100. 7s. 6d. Suid-Afrikaanse vir £100 Britse Sterling. Ander Buiteelandse Valutawaardes is in Suid-Afrikaanse Ponde omgeset teen die middel koerse heersende op 31 Maart 1936.	
	163,772 13 2		
	£53,384,841 1 0		£53,384,841 1 0

## WINS- EN VERLIES REKENING VIR DIE JAAR GEËINDIG OP 31 MAART 1936.

Dr.	£ s. d.	Kr.
Aan Algemene Onkoste, insluitende Huur, Belastings, Salarisse en Direkteure se Fooie.....	140,697 17 6	£ s. d.
,, Afskrywings op:—		
Vaste Eiendom..... £50,000 0 0		Per Bruto Wins na voorsiening gemaak is vir Inkomsbelasting, Rabat op lopende Wissels en Diverse Verpligtings, ens.....
Meubels en Toebehore..... 4,877 16 7	54,877 16 7	411,848 7 3
,, Pensioenfonds.....	12,500 0 0	
	£208,075 14 1	
,, Wins vir die Jaar, toegeken as volg (sien verslag van President en Direkteure).....	203,772 13 2	
Aan Aandeelhouers..... 100,000 0 0		
Aan Regering..... 103,772 13 2		
	£411,848 7 3	£411,848 7 3

G. G. MESSUM, Hoofrekenmeester.

Pretoria, 19 Mei 1936.

Aan die Aandeelhouers, Suid-Afrikaanse Reserwebank.

Ons het die Balansstaat, gedateer die 31ste Maart 1936, soos hierbo uiteengesit, nagesien en het al die informasie en verklarings gekry wat ons nodig had. Ons het die Kontante, Beleggings, Sekuriteite en ander Bate nagegaan en korrek bevind. Volgens ons mening is die Balansstaat 'n goeie en volledige Balansstaat, wat die besonderhede bevat, wat vereis word deur die Betaalmiddelle- en Bankwet, 1920, en latere Wysigingswette, en die Regulasies wat daarby behoor, en dit is behoorlik opgetrek en gee 'n ware en suiwer beeld van die posisie van die Bank op 31 Maart 1936, in ooreenstemming met die verklarings en uitleg aan ons gegee en met die boeke van die Bank.

GEBROEDERS WHITELEY,  
DELOTTE, PLENDER, GRIFFITHS, ANNAN & KIE.,  
Ouditeure.

Johannesburg, 6de Mei 1936.

\*No. 819.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

5th June 1936.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 29th day of May, 1936.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £3,709,026. 1s. 0d. held outside the Union).....	22,922,574	2 6
Reserve.....	1,000,000	0 0	Subsidiary Coin.....	119,288	12 2
Notes in Circulation.....	15,013,203	10 0	Bills Discounted :—		
Deposits :—			(a) Domestic.....	67,112	0 4
(a) Government.....	2,918,181	5 3	(b) Foreign.....	10,388,721	0 6
(b) Bankers.....	22,648,411	1 3	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	
(c) Other.....	4,422,703	4 4	Loans and Advances to the Government.....	—	
Bills Payable.....	745,499	1 7	Other Loans and Advances.....	—	
Other Liabilities.....			Investments.....	1,736,913	12 1
			Other Assets.....	12,513,388	14 10
	£47,747,998	2 5		£47,747,998	2 5

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 51·1 per cent.  
Dated this 3rd day of June 1936.

E. W. CATTELL, Chief Cashier

\*No. 819.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[5 Junie 1936.

Staat, ingevoige Artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 29ste dag van Mei 1936.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £3,709,026. 1s. 0d. buite die Unie gehou).....	22,922,574	2 6
Reserve.....	1,000,000	0 0	Pasmunt.....	119,288	12 2
Banknote in omloop.....	15,013,203	10 0	Verdiskonteerde Wissels :—		
Deposito's van :—			(a) Binnelandse.....	67,112	0 4
(a) Regering.....	2,918,181	5 3	(b) Buitelandse.....	10,388,721	0 6
(b) Bankiers.....	22,648,411	1 3	(c) Skatkospromesses van die Unie-regering.....	—	
(c) Ander.....	4,422,703	4 4	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—	
Te Batele Wissels.....	—		Ander Lenings en Voorskotte.....	—	
Ander Verpligtings.....	745,499	1 7	Beleggings.....	1,736,913	12 1
			Ander Bate.....	12,513,388	14 10
	£47,747,998	2 5		£47,747,998	2 5

Verhouding van spesie-reserves tot verpligtings teenoor die publiek, 51·1 persent.  
Geteken die 3de dag van Junie 1936.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

## DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information :—

\* No. 788.]

[5 June 1936.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *twenty-four* of Proclamation No. 145 of 1923, to appoint Messrs. Henry Ernest Fletcher White and Edward Frederick Owen, Magistrates and Native Commissioners of Umtata and Lusikisiki respectively, as members of the Rules Board of the Transkeian Territories, *vice* Mr. Robert Fyfe King, now *ex officio* member and chairman, and Mr. Frank Nolan Doran, deceased.

\* No. 789.]

[5 June 1936.

DATES OF SESSIONS OF NATIVE DIVORCE COURT  
(CAPE AND ORANGE FREE STATE).

It is hereby notified for general information that, in terms of section *thirteen* (6) of Act No. 38 of 1927 (Native Administration Act, 1927), and section *ten* (4) of Act No. 9 of 1929 (Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929), the Minister of Native Affairs has fixed the following dates and places at which sessions of the Native Divorce Court (Cape and Orange Free State Provinces) will commence :—

Beaconsfield: Tuesday, 21st July, 1936.

Vryburg: Thursday, 23rd July, 1936.

Mafeking: Friday, 24th July, 1936.

\* No. 809.]

[5 June 1936.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has, under the provisions of subsection (4) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (No. 38 of 1927), appointed the following gentlemen as members of the Native Appeal Court (Cape and Orange Free State), viz.:—

Arthur Lutley Barrett, Esquire, Chief Native Commissioner, Cape; and

Henry Ernest Fletcher White, Esquire, Assistant Chief Magistrate, Transkeian Territories;

## DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer :—

\* No. 788.]

[5 Junie 1936.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge die bepalings van artikel *vier-en-twintig* van Proklamasie No. 145 van 1923, die here Henry Ernest Fletcher White en Edward Frederick Owen, Magistrate en Naturelle-kommissaris van Umtata en Lusikisiki onderskeidelik, as lede van die Reëlingsraad van die Transkeigebied aan te stel, *vice* mnr. Robert Fyfe King, nou *ex officio* lid en voorstitter, en mnr. Frank Nolan Doran, oorlede.

\* No. 789.]

[5 Junie 1936.

## DATUMS WAAROP DIE NATURELLE-EGSKEDINGSHOF (KAAP EN ORANJE-VRYSTAAT) SITTING SAL HOU.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, ooreenkomsdig artikel *dertien* (6) van Wet No. 38 van 1927 (Naturelle-administrasiewet, 1927) en artikel *tien* (4) van Wet No. 9 van 1929 (Naturelle-administrasiewet, 1927, Wysigingswet, 1929), die Minister van Naturellesake die volgende datums en plekke vasgestel het, waar die sittings van die Naturelle-egskedingshof (Kaapprovinse en Provincie Oranje-Vrystaat) sal begin :—

Beaconsfield: Dinsdag, 21 Julie 1936.

Vryburg: Donderdag, 23 Julie 1936.

Mafeking: Vrydag, 24 Julie 1936.

\* No. 809.]

[5 Junie 1936.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake kragtens die bepalings van sub-artsikel (4) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasiewet, 1927 (No. 38 van 1927), die onderstaande here aangestel het as lede van die Naturelle-appèlhof (Kaap en Oranje-Vrystaat), n.l.:—

Die Weledele heer Arthur Lutley Barrett, Hoofnaturelle-kommissaris, Kaap; en

Die Weledele heer Henry Ernest Fletcher White, Assistent-hoofmagistraat, Transkeigebied;

to sit with the President of the Court to consider, in accordance with the provisions of sub-section (2) of section *forty-three* of the Representation of Natives Act, 1936 (No. 12 of 1936), the recommendations to be made by the Court in regard to regulations under paragraphs (d) (e) and (f) of sub-section (1) of that section.

It is further notified that the Minister of Native Affairs has, under sub-section (6) of section *thirteen* of Act No. 38 of 1927, appointed that the Native Appeal Court shall sit for the purpose stated above at Kingwilliamstown at 10 a.m. on Monday, the 22nd June, 1936.

## DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 811.] [5 June 1936.

It is notified that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *one* of the Shipping Board Act (No. 20 of 1929), to appoint the following persons as members of the South African Shipping Board for a period of one year, with effect from the 1st June, 1936:—

As Chairman: Dr. Albert Jacobus Stals (nominated by the Governor-General);  
As Member: Major Colin Charlwood Frye (nominated by the Federated Chamber of Industries of South Africa);  
As Member: James Wellwood Mushet, Esquire (nominated by the Association of Chambers of Commerce of South Africa);  
As Member: Major Edwin Watkin Hunt, D.S.O., M.C., J.P. (nominated by the South African Agricultural Union);  
As Member: Gustav Arthur Fichardt, Esquire (nominated by the Governor-General);  
As Member: Heinrich Oloff Frielinghaus, Esquire (nominated by the Governor-General);

and as members without voting powers:—

Frank Joseph Fahey, Esquire, Chairman of the Board of Trade and Industries (nominated by the Governor-General);  
John Donald Heddon, Esquire, Commissioner of Customs and Excise (nominated by the Governor-General);

and as Secretary and member without voting powers:—

Charles Andrew Smith, Esquire, Shipping Manager (nominated by the Governor-General).

## DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 797.] [5 June 1936.

The Colonial Auxiliary Forces Long Service Medal has been awarded to Captain Saxon Theodor Menné, Umvoti Mounted Rifles, under the regulations published in Government Notice No. 509 of 1924.

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

509.] [9 April 1936.

**PROPOSED DEMARCTION OF SUB-RESERVE (C), PORTION "A" OF GLEN LYDEN No. 371 OF RESERVE No. IX, MARIEPSKOP FOREST RESERVE AND SUB-RESERVE (B), PORTION "B" OF GLEN LYDEN No. 371 OF RESERVE XIV, SALIQUE FOREST RESERVE, DISTRICT PILGRIMS REST.**

In terms of section *five* of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information, that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the Schedule hereto, and situated in the District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Pretoria, and the District Forest Officer, Graskop, and temporary in the office of the Magistrate, Pilgrims Rest, to be demarcated forest.

9A-8M-5J.

op met die President van die Hof te sit om, ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (2) van artikel *drie-en-veertig* van die Naturelle-verteenwoordigings Wet, 1936 (No. 12 van 1936) die aanbevelings wat deur die hof gemaak sal word in verband met die regulasies ingevolge paragraaf (d), (e) en (f) van subartikel (1) van daardie artikel te oorweeg.

Dit word verder bekendgemaak dat die Minister van Natuurresake kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van Wet No. 38 van 1927 bepaal het dat die Naturelle-appèlhof vir die bovenoemde doel te Kingwilliamstown op Maandag, 22 Junie 1936, om 10 uur v.m., sal sit.

## DEPARTEMENT VAN SPOORWEË EN HAWENS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 811.] [5 Junie 1936.

Dit word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel *een* van die Skeepvaartraad Wet (No. 20 van 1929), die volgende persone as lede van die Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad aan te stel vir 'n tydperk van een jaar, met ingang van 1 Junie 1936:—

As Voorsitter: Dr. Albert Jacobus Stals (deur die Goewerneur-generaal benoem);  
As lid: Majoor Colin Charlwood Frye (deur die Gefedereerde Kamers van Nywerhede van Suid-Afrika benoem);  
As Lid: Die weled. heer James Wellwood Mushet (deur die Vereniging van Kamers van Koophandel van Suid-Afrika benoem);  
As Lid: Majoor Edwin Watkin Hunt, D.S.O., M.C., V.R. (deur die Suid-Afrikaanse Landbou-unie benoem);  
As Lid: Die weled. heer Gustav Arthur Fichardt (deur die Goewerneur-generaal benoem);  
As Lid: Die weled. heer Heinrich Oloff Frielinghaus (deur die Goewerneur-generaal benoem);

en as lede sonder stembevoegdheid:—

Die weled. heer Frank Joseph Fahey, Voorsitter van die Raad van Handel en Nywerheid (deur die Goewerneur-generaal benoem);  
Die weled. heer John Donald Heddon, Kommissaris van Doeane en Aksyns (deur die Goewerneur-generaal benoem);

en as Sekretaris en lid sonder stembevoegdheid:—  
Die weled. heer Charles Andrew Smith, Skeepvaartsbestuurder (deur die Goewerneur-generaal benoem).

## DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 797.] [5 Junie 1936.

Die Medalje vir Langdurige Diens by die Koloniale Hulptroope is, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 509 van 1924, aan kaptein Saxon Theodor Menné, Umvoti Mounted Rifles, toegeken.

## DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 509.] [9 April 1936.

**VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (C), GEDEELTE „A“ VAN GLEN LYDEN No. 371 VAN RESERWE No. IX, MARIEPSKOP BOSRESERWE EN SUBRESERWE (B), GEDEELTE „B“ VAN GLEN LYDEN No. 371 VAN RESERWE No. XIV, SALIQUE BOSRESERWE, DISTRIK PILGRIMSRUST.**

Ooreenkomsdig artikel *vyf* van die Boswet, No. 16 van 1913, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die skedule hieronder beskrywe, en geleë in die distrik Pilgrimsrust, Provincie Transvaal, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Pretoria, die Distrikbosbeampte, Graskop, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Pilgrimsrust, gedemarkeerde bos te verklaar.

## SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
IX	Mariepskop Forest Reserve, Sub-reserve (C), Portion A of Glen Lyden No. 371.....	687	—
XIV	Salique Forest Reserve, Sub-reserve (B), Portion B of Glen Lyden No. 371.....	2,123	301-32

No. 754.]

[29 May 1936]

PROPOSED DEMARCTION OF SUB-RESERVE (a)  
GLEN DOUGLAS OF RESERVE No. IV, MIDDLEBROOK FOREST RESERVE, ALFRED DISTRICT.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, as amended by Act No. 14 of 1917 and Act No. 28 of 1930, it is hereby notified for general information, that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the Schedule hereto, and situated in the District of Alfred, Natal Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the Offices of the Surveyor-General, Pietermaritzburg, and the Conservator of Forests, Pietermaritzburg, and temporarily in the Office of the Magistrate, Harding, to be demarcated forest.

## SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
IV	Middlebrook Forest Reserve :— Sub-reserve (a) Glen Douglas..	2,351	356

No. 755.]

[29 May 1936]

PROPOSED DEMARCTION OF SUB-RESERVE (d),  
PORTION A OF BELMONT No. 120 OF RESERVE  
No. III, BERLIN FOREST RESERVE, NELSPRUIT  
DISTRICT.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, as amended by Act No. 14 of 1917, and Act No. 28 of 1930, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the Schedule hereto, and situated in the District of Nelspruit, Transvaal Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the Offices of the Surveyor-General, Pretoria, and the Conservator of Forests, Pretoria, and temporarily in the Office of the Magistrate, Nelspruit, to be demarcated forests.

## SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
III	Berlin Forest Reserve :— Sub-reserve (d) Portion A of Belmont No. 120.	73	385

\* No. 794.]

[5 June 1936]

TRESPASSING ON ANYSBERG FOREST RESERVE,  
LADISMITH DISTRICT.

It is hereby notified for general information that any persons found trespassing on the Anysberg Forest Reserve, Ladismith District, will be prosecuted.

The area is bounded north by Anysberg East and West; south by Zandfontein, Wilge Rivier, Zevenfontein, Klipgat No. 1 and No. 2, and Kookerskloof; west by Touwsfontein; and east by Boschkloof.

## SKEDULE.

Reserve No.	Naam van Reserwe.	Groote.	
		Morge.	Vkt. Rde.
IX	Mariepskop bosreserwe, Sub-reserwe (C), Gedeelte A van Glen Lyden No. 371.....	687	—
XIV	Salique-bosreserwe, Sub-reserwe (B), Gedeelte B van Glen Lyden No. 371.....	2,123	301-32

No. 754.]

[29 Mei 1936]

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUBRESERWE  
(a) GLEN DOUGLAS VAN RESERWE No. IV  
MIDDLEBROOK BOSRESERWE, DISTRIK ALFRED

Ooreenkomsdig artikel vyf van die Boswet, No. 16 van 1913 soos gewysig deur Wet No. 14 van 1917, en Wet No. 28 van 1930, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die skedule hieronder beskrywe, en geleë in die distrik Alfred, Provincie Natal, en waarvan planne er beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Pietermaritzburg, en die Bosbewaarder, Pietermaritzburg, en tydelik in die kantoor van die Magistraat Harding, gedemarkeerde bos te verklaar.

29-5-12

## SKEDULE.

Reserve No.	Naam van Reserwe.	Groote.	
		Morge.	Vkt. Rds.
IV	Middlebrook Bosreserwe :— Sub-reserwe (a) Glen Douglas...	2,351	356

No. 755.]

[29 Mei 1936]

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUBRESERWE  
(d), GEDEELTE A VAN BELMONT No. 120, VAN  
RESERWE No. III, BERLIN-BOSRESERWE, DIS-  
TRIK NELSPRUIT.

Ooreenkomsdig artikel vyf van die Boswet, No. 16 van 1913 soos gewysig deur Wet No. 14 van 1917, en Wet No. 28 van 1930, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die skedule hieronder beskrywe, en geleë in die distrik Nelspruit, Provincie Transval, en waarvan planne er beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Pretoria, en die Bosbewaarder, Pretoria, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Nelspruit, gedemarkeerde bos te verklaar.

29-5-12

## SKEDULE.

Reserve No.	Naam van Reserwe.	Groote.	
		Morge.	Vkt. Rds.
III	Berlin-bosreserwe :— Sub-reserwe (d), Gedeelte A van Belmont No. 120	73	385

\* No. 794.]

[5 Junie 1936]

OORTREDING OP ANYSBERG BOSRESERWE,  
DISTRIK LADISMITH.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat enige oortreders op die Anysberg Bosreserwe, distrik Ladismith, vervolgsal word.

Die gebied word begrens noord deur Anysberg Oos en Wes; suid deur Zandfontein, Wilgerivier, Zevenfontein, Klippat No. 1 en No. 2 en Kookerskloof; wes deur Touwsfontein en oos deur Boschkloof.

13

## DEPARTMENT OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 790.] [5 June 1936.  
APPRENTICESHIP ACT, NO. 26 OF 1922, AS AMENDED.

## CAPE DIVISION ENGINEERING AND CARRIAGE BUILDING APPRENTICESHIP COMMITTEE.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, acting in accordance with the terms of sub-section (6) of section eleven of the Apprenticeship Act, No. 26 of 1922, as amended—

- (1) discharge the Cape Division Engineering and Carriage Building Apprenticeship Committee, established under sub-section (1) of section eleven of the said Act, for the Cape Division of the Cape of Good Hope and the municipal areas of The Strand, Paarl and Somerset West, together with the area occupied by the Somerset West Dynamite Factory, from its functions in the said areas, the Committee having ceased to perform such functions under the said Act, as amended, within the said areas, and
- (2) order that, as from the date of this notice and for a period of three months thereafter, all its powers, duties and functions referred to in section fourteen of the said Act, as amended, shall be vested in the Inspector of Apprenticeship.

A. P. J. FOURIE,  
Minister of Labour and Social Welfare.

\* No. 791.] [5 June 1936.  
APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED BY ACT NO. 22 OF 1930.

## PORT ELIZABETH AND DISTRICTS DENTAL MECHANICIANS' APPRENTICESHIP COMMITTEE.

## PROPOSED DESIGNATION OF TRADE.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, acting in pursuance of the provisions of section fifteen of Act No. 26 of 1922, as amended, and after consultation with the Port Elizabeth and Districts Dental Mechanicians' Apprenticeship Committee, hereby notify that I propose—

- (a) to withdraw Government Notice No. 957 of 13th July, 1934;
- (b) to designate in accordance with section one of Act No. 26 of 1922, as amended, for the Magisterial Districts of Port Elizabeth, Uitenhage, Albany, Alice, Adelaide, Bedford, Middelburg (C.P.), Cradock, Somerset East, Graaff Reinet, Fort Beaufort and Humansdorp, for which the Committee consulted was established, the undermentioned trade in the Industry of Dental Mechanician, as a trade to which the provisions of Act No. 26 of 1922, as amended, shall apply.

Objections to the above proposal may be lodged in terms of sub-section (1) of section fifteen of Act No. 26 of 1922, as amended.

A. P. J. FOURIE,  
Minister of Labour and Social Welfare.

DESIGNATED TRADE.  
Dental Mechanician.

C. 1001/46/4.

\* No. 792.] [5 June 1936.  
APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED BY ACT NO. 22 OF 1930.

## PROPOSED COURSES OF TRAINING.

## APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR DENTAL MECHANICIANS, CAPE.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, acting in pursuance of the provisions of sub-section (1) of section thirteen of Act No. 26 of 1922, as amended, read with section fifteen of Act No. 26 of 1922, as amended, and after consultation with the Apprenticeship Committee for Dental Mechanicians, Cape, hereby notify that I propose:

To prescribe in the Magisterial Districts of the Cape, Wynberg, Simonstown, Somerset West, Stellenbosch, Caledon, Worcester, Wellington, Paarl, Malmesbury and Bellville, for which the Apprenticeship Committee so consulted was established, the proposal appearing in the Schedule hereto as a provision in respect of apprenticeship in the trade designated in Government Notice No. 321 of

## DEPARTEMENT VAN ARBEID EN VOLKSWELSIN.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 790.] [5 Junie 1936.  
„VAKLEERLINGEN WET” NO. 26 VAN 1922, SOOS GEWYSIG.

## VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE INGENIEURS-NYWERHEDE EN RYTUIGMAKERY, KAAPSE AFDELING.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, handelende kragtens die bepalings van subartikel (6) van artikel elf van die „Vakleerlingen Wet” No. 26 van 1922, soos gewysig—

- (1) onthet die Vakleerlingskapkomitee vir die Ingenieursnywerhede en Rytuigmakery, Kaapse Afdeling, wat kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel elf van genoemde Wet, ingestel is vir die Kaapse Afdeling van die Kaap die Goeie Hoop en die munisipale gebiede van die Strand, Paarl en Somerset Wes, tesame met die gebied geokkupeer deur die Somerset Wes Dinamietfabriek, van sy funksies in genoemde gebiede, aangesien genoemde Komitee opgehou het om binne genoemde gebiede sodanige funksies kragtens genoemde Wet, soos gewysig, uit te oefen, en
- (2) bepaal hierby dat al sy bevoeghede, pligte en funksies genoem in artikel veertien van genoemde Wet, soos gewysig, vir 'n tydperk van drie maande vanaf die datum van hierdie kennisgiving, sal berus by die „Inspekteur van Vakleerlingen”.

A. P. J. FOURIE,  
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

\* No. 791.] [5 Junie 1936.  
„VAKLEERLINGEN-WET”, 1922, SOOS GEWYSIG BY WET NO. 22 VAN 1930.

## VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR GEBITMAKERS, PORT ELIZABETH EN DISTRIKTE.

## VOORGESTELDE AANWYSING VAN 'N VAK.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, handelende ingevolge die bepalings van artikel vyftien van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig, en na oorleg met die Vakleerlingskapkomitee vir Gebitmakers, Port Elizabeth en Distrikte, gee hierby kennis dat ek voornemens is—

- (a) om Goewermentskennisgewing No. 957 van 13 Julie 1934 te herroep;
- (b) om die hierondergenoemde vak in die gebitmakersnywerheid aan te wys, kragtens artikel een van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig, vir die Magistraatsdistrikte Port Elizabeth, Uitenhage, Albany, Alice, Adelaide, Bedford, Middelburg (K.P.), Cradock, Somerset-Oos, Graaff Reinet, Fort Beaufort en Humansdorp, waarvoor die geraadpleegde komitee ingestel is, as 'n vak in die gebitmakersnywerheid waarop die bepalings van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig, van toepassing moet wees.

Besware teen bestaande voorstelle kan ingedien word ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel vyftien van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig.

A. P. J. FOURIE,  
C. 1001/46/4. Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

AANGEWESE VAK.  
Gebitmaker.

\* No. 792.] [5 Junie 1936.  
„VAKLEERLINGEN-WET”, 1922, SOOS GEWYSIG BY WET NO. 22 VAN 1930.

## VOORGESTELDE OPLEIDINGSKURSUS.

## VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR GEBITMAKERS, KAAP.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, handelende kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel dertien van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig, vertolk in verband met artikel vyftien van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig, en na oorleg met die Vakleerlingskapkomitee vir Gebitmakers, Kaap, gee hierby kennis dat ek voornemens is om:—

In die magistraatsdistrikte Kaap, Wynberg, Simonstad, Somerset-wes, Stellenbosch, Caledon, Worcester, Wellington, Paarl, Malmesbury en Bellville, waarvor die aldus geraadpleegde Vakleerlingskapkomitee ingestel is, die voorstel wat verskyn as 'n Skedule hiervan voor te skryf as 'n bepaling ten opsigte van vakleerlingskap in die vak aangewys in Goewermentskennisgewing No. 321 van

16th March, 1934, as a trade in the industry of Dental Mechanician to which the provisions of Act No. 26 of 1922, as amended, shall apply.

Objections to the above proposal may be lodged in terms of sub-section (1) of section fifteen of Act No. 26 of 1922, as amended.

A. P. J. FOURIE,  
Minister of Labour and Social Welfare.

#### SCHEDULE.

Except in cases where exemption is granted by the Inspector of Apprenticeship, apprentices shall, in respect of the periods specified below, undergo training as indicated:—

*First six months of Apprenticeship.*—Plaster work, removing cases from flasks, cleaning, etc. Sandpapering and preparing dentures for polishing. Bite block making. Making of base plates in composition, tin and other materials and special trays in metal or compounds. Preparation of materials in use in work room and care of equipment of workroom.

*Second six months of Apprenticeship.*—Modelling and carving in plaster, soap or wax. Simple repairs and additions. Die-making in zinc, tin, lead, etc. Uses and principles of various articulators. Waxing up dentures for trial and flasking. Flasking and packing simple partial dentures and repairs. Polishing dentures. Inlay casting.

*Second year of Apprenticeship.*—To be spent in gaining proficiency in processes learnt during the first and second six months of apprenticeship.

*Third year of Apprenticeship.*—Crown making—all metal—Richmond and other types. Simple soldering, casting and general principles involved in Dental Metallurgy. Principles and elementary chemistry of Thermo plastic and other denture materials. Flaking and pressing of these materials. Setting up dentures of all types.

*Fourth year of Apprenticeship.*—Gum sections; metal plate swaging. Fitting tube teeth, soldering of facings and gilding.

*Fifth year of Apprenticeship.*—Gaining proficiency in all branches of work and getting to understand the principles of obturators, splints and orthodontic appliances.

C. 1001/46/1.

\* No. 793.]

[5 June 1936.

#### APPRENTICESHIP ACT, NO. 26 OF 1922, AS AMENDED.

#### ESTABLISHMENT OF COMMITTEE.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, acting in pursuance of and subject to the provisions of section eleven of the Apprenticeship Act, No. 26 of 1922, as amended, hereby, with effect from the date of this notice, establish for the Magisterial Districts of Capetown, Wynberg, Simonstown, Bellville and Stellenbosch, and the municipal areas of Paarl, Somerset Strand and Somerset West (excluding the area occupied by the Cape Explosives Works, Ltd., Somerset West), an Apprenticeship Committee to be known as the *Cape Motor Engineering Apprenticeship Committee*, consisting of representatives and alternate representatives chosen by—

(a) the South African Motor Industry Employers' Association

and

(b) the Cape Motor Industry Employees' Union,

to advise me in accordance with the said Act, as amended, on all matters connected with the conditions governing apprenticeship in the Motor Engineering Industry in the said magisterial districts and municipal areas.

C. 1001/53. A. P. J. FOURIE,  
Minister of Labour and Social Welfare.

\* No. 796.]

[5 June 1936.

#### NOTICE UNDER SECTION NINE (4) OF THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

Whereas the Industrial Council of the Furniture Industry (Cape) has, in terms of sub-section (4) of section nine of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, reported to me that, in its opinion, the objects of the Agreement entered into on the 6th March, 1936, by the parties to the said Council, which was the subject of an application for a declaration in terms of sub-section (1) of section nine of the said Act, as amended, and which was published under Government Notice No. 521 in the *Gazette* of the 17th April, 1936, will probably be defeated by the employment in the Furniture Industry at rates of wages and for hours of work other than those specified in the Agreement, of persons excluded from the definition of "employee" in section twenty-four of the said Act, as

16 Maart 1934, as 'n vak in die Gebitmakersnywerheid waarop die bepalings van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig, van toepassing moet wees.

Besware teen bestaande voorstelle kan ingedien word oor eenkomstig subartikel (1) van artikel vyftien van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig.

A. P. J. FOURIE,  
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

#### SKEDULE.

Behalwe in daardie gevalle waar die Inspekteur van Vakleerlinge vrystelling verleen moet vakteerlinge ten opsigte van die hieronder vermelde periodes, opleiding onderraan soos aangewys is:—

*Eerste ses maande van Leerlingskap.*—Gipswerk, vorms uit gietkaste haal, skoonmaak, ens. Skuurpapierwerk en die voorbereiding van gebite vir politoer. Die maak van byt-blokke. Die maak van draagplate uit samestellings, tin en ander materiale, en spesiale draagbakke in metaal en samestellings. Voorbereiding van werkstowwe in gebruik in die werkplek en die besorging van toerusting in die werkplek.

*Tweede ses maande van Leerlingskap.*—Boeteerwerk en snywerk in gips, seep of was. Eenvoudige herstellings en byvoegsels. Die maak van stempels uit sink, tin, lood, ens. Gebruik van grondbeginsels van verskeie spraakdele. Gebite toewas vir proewe en die gietkas. Gietery en die verpakking van gebitstukke en herstellings. Die politoer van gebite. Ingelede gietels.

*Tweede jaar van Leerlingskap.*—Moet deurgemaak word in bereidings wat gedurende die eerste en tweede ses maande van leerlingskap geleer was om daarin bevoegdheid op te doen.

*Derde jaar van Leerlingskap.*—Kroonmakery—skoon metaal—Richmond en ander tipes. Eenvoudige soldeerwerk, gietwerk en algemene beginsels in tandmetaalkuns inbegryp. Beginseis en elementêre skeikunde van Thermo kunslei en ander gebit-materiale; die giet en bewerking van sulke materiale. Die maak van alle soorte gebite.

*Vierde jaar van Leerlingskap.*—Tandyleis indele. Die hamer van metaalplate. Die inset van buistande, die soldeer van buitelede en vergulding.

*Vyfde jaar van Leerlingskap.*—Bevoegdheid opdoen in alle takke van die werk, en leer om die beginsels van sluitspiere, spalke en tandheelkunde-toestelle te ken.

C. 1001/46/1.

\* No. 793.]

[5 Junie 1936.

„VAKLEERLINGEN-WET”, 1922, SOOS GEWYSIG BY WET NO. 22 VAN 1930.

#### INSTELLING VAN 'N KOMITEE.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, handelende kragtens en volgens die bepalings van artikel elf van die „Vakleerlingen Wet”, No. 26 van 1922, soos gewysig, stel hierby in, vir die magistraatsdistrikte Kaapstad, Wynberg, Simonstown, Bellville en Stellenbosch, en die munisipale gebiede Paarl, Somerset Strand en Somerset Wets (met uitsondering van die gebied geokkupeer deur die „Cape Explosives Works, Ltd.”, Somerset Wes), vanaf die datum van hierdie kennisgewing, 'n Vakleerlingskapkomitee bekend as die *Kaapse Vakleerlingskapkomitee vir die Motoringenieursnywerheid*, bestaande uit verteenwoordigers en plaasvervanginge verteenwoordigers gekies deur—

(a) die „South African Motor Industry Employers' Association

en

(b) die „Cape Motor Industry Employees' Union”,

om my raad te gee, in ooreenstemming met die genoemde Wet, soos gewysig, oor alle aangeleenthede in verband met voorwaarde geldende vir leerlingskap in die Motoringenieursnywerheid in die genoemde magistraatsdistrikte en munisipale gebiede.

C. 1001/53. A. P. J. FOURIE,  
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

\* No. 796.]

[5 Junie 1936.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL NEGE (4) VAN DIE „NIJVERHEID VERZOENINGS WET”, 1924, SOOS GEWYSIG.

Nademaal die „Industrial Council of the Furniture Industry (Cape)“ ingevolge subartikel (4) van artikel nege van die „Nijverheid Verzoenings Wet“, 1924, soos gewysig, aan my gerapporteer het dat die doel van die Ooreenkoms, wat op 6 Maart 1936 deur die partye by genoemde „Council“ aangegaan is, en wat die onderwerp was van 'n aanvraag om 'n verklaring ingevolge subartikel (1) van artikel nege van genoemde Wet, soos gewysig, en afgekondig by Goewerments-kennisgewing No. 521 in die *Staatskoerant* van 17 April 1936 volgens sy mening waarskynlik verydel sal word deurdat persone wat nie onder die woordbepaling van „arbeider“ in artikel vier-en-twintig van genoemde Wet, soos gewysig, val nie, in die Meubelnywerheid in diens geneem word teen loonskale en vir werkure nie synde dié wat in die Ooreenkoms

amended, and has recommended to me minimum rates of wages to be paid to such persons and the maximum number of hours in any week to be worked by such persons as being necessary to prevent any such consequence, the rates of wages and the maximum number of hours so recommended not exceeding those fixed under the said Agreement:

Now, therefore, I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, specify in the Schedule hereto the minimum rates of wages and maximum number of hours so recommended and notify that, from the 8th June, 1936, and for the remainder of the period during which the said Agreement shall be in force, to wit, to the 26th April, 1937, and in the Magisterial Districts of the Cape, Wynberg, Simonstown and Bellville, such rates and hours shall apply in respect of all persons employed in the Furniture Industry, who are excluded from the definition of "employee" in section twenty-four of the said Act, as amended.

A. P. J. FOURIE,  
Minister of Labour and Social Welfare.

### SCHEDULE.

#### 1. INTERPRETATION OF TERMS.

For the purpose of this Schedule the undermentioned terms have the following meanings:—

- "bedding" means all kinds of mattresses, including woven wire, spiral, chain and spring mattresses, overlays, pillows, bolsters and cushions, but excluding top-stuffed inner spiral spring, and box spring mattresses;
- "employment" means the total length of all periods of any person's employment in the furniture industry;
- "furniture" includes bedding and upholstering, and tea-room, office and bar or canteen furniture;
- "Furniture Industry" or "Industry", includes without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the industry carried on in establishments where the manufacture, either in whole or in part, repairing, upholstering, re-upholstering, staining, spraying, or polishing and/or re-polishing of furniture, making of loose covers, cushions or curtains, and/or the making and/or repairing of box spring mattresses, and/or wooden frames is carried on, or where wood machining, wood-turning and/or carving, in connection with the manufacture or repair of furniture, and/or the polishing, and/or re-polishing of pianos and/or the polishing of gramophone, wireless and wooden refrigerator cabinets is carried on, but does not include the manufacture of articles made exclusively of wicker, grass and/or cane;
- "learner packer" means a packer who has had less than two years' experience of packing furniture in the furniture industry, and who works under the supervision of a packer;
- "machinery maintenance mechanic" means a person who is employed in tracing faults in, overhauling or repairing machinery or mechanically propelled vehicles used in or in connection with an establishment or in supervising all or any of these operations;
- "upholsterer" means a person engaged in webbing, springing, stuffing and covering all chairs and loose seats, settees, box ottomans, top stuffed inner spiral spring box spring mattresses and pouffes; doing any button work on chairs, etc., cutting out all covers, fitting of covers, cutting and fitting loose covers, making of pelmets and curtains; joining carpets, and cutting of fancy cushions and eiderdown quilts;
- "seamster" means a person engaged in sewing and joining of all covers required by the upholsterer, sewing flies, cushions, fancy cushions, pillows, mattress cases, cords, curtains, pelmets, bolsters, loose covers and eiderdowns.

#### 2. MINIMUM RATES OF WAGES.

The minimum rate of wages that shall be paid per week to the undermentioned classes of persons shall be as follows:—

(a) Adult Male Person (other than an Apprentice).	Per Hour.
(i) Cabinetmaker.....	
Cabinet machinist.....	
Chairmaker.....	
Carver.....	
Designer.....	
Person engaged on machine sandpapering by double and triple drum machines.....	
Person engaged in making top stuffed or box spring mattresses.....	2s. 3d.
Engine attendant.....	
Fitter.....	
Machinery maintenance mechanic.....	
Marker-out.....	
Polisher (by hand or machine).....	
Saw doctor.....	
Upholsterer.....	
Upholsterer's framemaker.....	
Wood turner.....	

vermeld word nie; en nademaal gencemde „Council" aan my 'n aanbeveling gemaak het betreffende die minimum lone wat aan sulke persone betaal en die maksimum aantal ure wat in enige week deur sulke persone gewerk moet word ten einde so 'n gevolg te voorkom; en nademaal die lone en maksimum aantal ure, aldus aanbeveel, die wat in genoemde Ooreenkoms vasgestel is nie te bowe gaan nie;

So is dit dat ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswetsyn, die minimum lone en maksimum aantal werkure, aldus aanbeveel, in die skedule hiervan uit-eensit en bekend maak dat sodanige loonskale en werkure, met ingang vanaf 8 Junie 1936 en vir die res van die termyn waarvoor genoemde Ooreenkoms van krag is, te wete, tot 26 April 1937 en in die magistraatsdistrikte die Kaap, Wynberg, Simonstad en Bellville, van toepassing is op alle persone wat by die Meubelnywerheid in diens is en wat nie onder die woordbepaling van „arbeider" in artikel vier-en-twintig van genoemde Wet, soos gewysig, val nie.

A. P. J. FOURIE,  
Minister van Arbeid en Volkswetsyn.

C. 1058/76.

### SKEDULE.

#### 1. VERKLARING VAN UITDRUKKINGS.

In hierdie skedule het die ondervermelde uitdrukkings die volgende betekenis:—

- "beddegoed", alle soorte matrasse, met inbegrip van gevlekte, spiraalveer-, ketting- en veermatrasse, boematrasse, beddekussings, bulsakke en kussings, maar uitgesonderd top-, binne-spiraal- en spiraal-veermatrasse;
- "diens", die totale duur van alle tydperke wat 'n persoon in die meubelnywerheid werksaam was;
- "meubels", ook beddegoed en stoffeerwerk en teekamer-, kantoor- en kantienmeubels;
- "meubelnywerheid" of „nywerheid" ook, sonder in enige opsig die gebruiklike betekenis van die uitdrukking te beperk, die nywerheid wat uitgeoefen word in inrigtings waarin meubels deels of geheel vervaardig, herstel, gestoffeer, herstoffer, gebiets, met verf gesproei of gepolys word en/of meubels herpolys, los oortrekke, kussings of gordyne gemaak word en/of waar springveermatrasse en/of houtrame gemaak en/of herstel word, of waar hout-masjienwerk, houtdraai- en/of houtsnywerk in verband met die vervaardiging of herstel van meubels verrig word en/of pianos gepolys en/of herpolys word en/of kabinette van gramofoons, draadloostoestellie en yskaste (van hout) gepolys word, dog met uitsondering van die vervaardiging van voorwerpe gemaak uitsluitlik van biesies, gras en/of rotting;
- "leerling-verpakker", 'n verpakker wat minder as twee jaar ervaring van die verpak van meubels in die meubelnywerheid het en wat onder toesig van 'n verpakker werk;
- "masjinis-werktuigkundige", 'n persoon wat in diens geneem word om gebreke in masjinerie of meganiese voertuie, wat in of in verband met 'n inrigting gebruik word, na te spoor of om dit op te knap of te herstel of wat oor al hierdie werksamehede of enige daarvan toesighou;
- "stoffeerder", 'n persoon werksaam in verband met die ryg, insit van vere in, opstop en oortrek van alle stoele en los sitplekke, rusbanke, houtsofas, top-, binne- en springveermatrasse en sitkussings; aanwerk van knope aan stoele, ens., uitsny van alle oortrekke, pas van oortrekke, uitsny en pas van los oortrekke, maak van gordynrabatte en gordyne; las van tapyte en uitsny van fantasiekussings en veerkomberse;
- "naaister" in persoon werksaam in verband met die naai en fanmekaanerwerk van alle oortrekke benodig deur die stoffeerder, naai van rabatte, stoelkussings, fantasie-stoelkussings, bedkussings, matrasoortrekke, koerde, gordyne, gordynrabatte, peule, los oortrekke en veerkomberse.

#### 2. MINIMUM LOONSKALE.

Die minimum loonskale, wat per week aan ondervermelde klasse persone betaal moet word, is as volg:—

(a) Volwasse Manlike Persone (behalwe vakleerlinge).	Per Uur.
(i) Skrynwenger.....	
Masjinis-skrynwenger.....	
Stoelemaker.....	
Houtsnyer.....	
Ontwerpster.....	
Persoon wat met twee- en drie-trommelmasjiene skuurpapierwerk verrig.....	
Persoon wat top- of springveermatrasse maak.....	
Masjiendienner.....	
Bankwerker.....	
Masjinis-werktuigkundige.....	
Afmerker.....	
Politieder (met die hand of masjién).....	2s. 3d.
Saagersteller.....	
Stoffeerder.....	
Raammaker vir stoffeerder.....	
Houtdrasier.....	

	Per Hour.	Per Uur.
(ii) Person engaged solely in one or more of the following occupations or operations:—		
Filling and making mattresses (including wire-weaving of any description used in the manufacture of woven spring or interior spring mattresses other than box spring mattresses)	1s. 3d.	Opvul-en maak van matrasse (met inbegrip van gevlegte draad van enige aard, wat gebruik word in die vervaardiging van gevlegte veer-of binnevleermatrasse, behalwe springveermatrasse).....
Wire-weaving for chain or spring mattresses.....	1s. 3d.	Draadvleg vir ketting- en veermatte.....
Making bolster, pillow or cushion covers.....	1s. 3d.	Maak van oortrekke vir peule, bedde- en stoelkussings.....
(iii) Caretaker.....		
Despatch clerk.....	1s. 3d.	(iii) Oppasser.....
Driver of motor vehicle.....	1s. 3d.	Versendingsklerk.....
Storeman.....	1s. 3d.	Drywer van motorvoertuig.....
Time-keeper.....	1s. 3d.	Pakhuisbediende.....
Watchman.....	1s. 3d.	Tydopsigter.....
(iv) Packer.....	11d.	Nagwag.....
(v) Learner packer.....	7½d.	(iv) Verpakker.....
(vi) Sandpapering by machine (other than double or triple drum machines).....	1s. 3d.	(v) Leerling-verpakker.....
(vii) Persons engaged solely in one or more of the following occupations or operations:—		
Fitting castors or bed-irons.....		
Knocking-on, bolting, hooking and fixing wires and chains to spring and chain mattresses.....		
Staining backs and interiors of furniture.....		
Staining or varnishing of wooden frames for mattresses.....	8½d.	(vii) Persone wat uitsluitlik een of meer van onderstaande bedrywe of werkzaamhede verrig:—
Oiling teak furniture.....		Aansigt van rolletjies of bedysters.....
Hand sandpapering.....		Vasspyker, aanmekaarskroef en vashaak van, en draad en kettings heg aan, veer- en kettingmatrasse.....
(viii) Seamsters—		Beits van binne- en agterkante van meubels.....
First year of employment.....	5d.	Beits of vernis van houtrame vir matrasse.....
Second year of employment.....	7½d.	Olie van „teak” meubels.....
Thereafter.....	10d.	Skuurpapierwerk met die hand.....
(ix) Labourers and all other adult male persons not specified in (a) (i) to (a) (viii).....	7½d.	(viii) Naaisters—
		Eerste diensjaar.....
		Tweede diensjaar.....
		Daarna.....
		(ix) Dagloners en alle ander volwasse manlike persone wat nie in (a) (i) tot (a) (viii) gespesifiseer word nie.....

## 3. MAXIMUM NUMBER OF HOURS.

The working hours shall not exceed 56 in any one week.

\* No. 810.] [5 June 1936.

## INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

## RETAIL MEAT TRADE: PRETORIA AND HERCULES.

It is hereby notified for general information that, in terms of section two of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, an Industrial Council has been registered for the Retail Meat Trade within the municipal areas Pretoria and Hercules. The parties to this Council are:—

The Pretoria and District Master Butchers' Association, and The Pretoria Retail Meat Trade (Employees) Union.

Attention is invited to sub-section (1) of section nine of the said Act, as amended, in terms of which the provisions of any agreement that may be entered into by the parties to the Council may, under certain circumstances, be made binding upon all employers and employees in the trade concerned.

Employers and employees who are not members of the employers' organization or of the trade union mentioned but who are likely to be affected by any agreement that may be negotiated by these bodies, should communicate with the Secretary of the Council, c/o Department of Labour and Social Welfare, P.O. Box 393, Pretoria, if further information is desired by them.

\* No. 810.] [5 Junie 1936.

## „NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924”, SOOS GEWYSIG,

## KLEINHANDEL-VLEISBEDRYF: PRETORIA EN HERCULES.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n Nywerheidsraad vir die Kleinhandel-vleisbedryf geregistreer is ten opsigte van die munisipale gebiede Pretoria en Hercules. Die partye by genoemde Raad is:—

Die „Pretoria and District Master Butchers' Association” en

Die „Pretoria Retail Meat Trade (Employees) Union”.

Die aandag word gevestig op subartikel (1) van artikel nege van genoemde Wet, soos gewysig, ingevolge waarvan die bepalings van enige ooreenkoms, aangesien deur die partye by die Raad, onder sekere omstandighede op alle werkgewers en arbeiders in die betrokke bedryf bindend verlaat kan word.

Werkgewers en arbeiders wat nie lede van die gemelde werkgewersorganisasie of vakvereniging is nie, maar waarskynlik deur enige ooreenkoms aangegaan deur gemelde liggame geraak kan word, behoort met die Sekretaris van die Raad, p/a Departement van Arbeid en Volkswelyn, Posbus 393, Pretoria, in verbinding te tree indien hulle verdere inligting verlang.

## DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 739.]

[29 May 1936.

Attention is hereby invited to Government Notice No. 712 appearing in the *Government Gazette* of the 22nd May, 1936, advertising the proposed sale at public auction at Elliot, on Saturday, 20th June, 1936, of the land named Lot No. 4, Tilitudlem, situated in the Division of Elliot, Province of the Cape of Good Hope, at an upset price of £431, and survey fees of £24. 6s. 2d.

Copies of the above-mentioned Government Notice are obtainable, on application, from the Provincial Representative, Department of Lands, New Government Buildings, Parliament Street, Capetown, and the Office of the Magistrate, Elliot.

## DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 739.]

[29 Mei 1936.

Die aandag word gevestig op Goewermentskennisgewing No. 712 in die *Staatskoerant* van 22 Mei 1936, waarby die voorgestelde verkoop by publieke veiling te Elliot, op Saterdag, 20 Junie 1936, van die Kroongrond genoem Perseel No. 4, Tilitudlem, geleë in die Afdeling Elliot, Provincie Kaap de Goede Hoop, teen 'n insetprys van £431 en opmetingskoste van £24. 6s. 2d., geadverteer word.

Afskrifte van hogemelde Goewermentskennisgewing is op aanvraag verkrybaar by die Kantoor van die Proviniale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Nuwe Goewermentsgebou, Parlementstraat, Kaapstad, en by die Kantoor van die Magistraat, Elliot.

**DEPARTMENT OF INTERIOR.**

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 795.] [27 May 1936.

**IMMIGRATION APPEAL BOARD, CAPE TOWN.**

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of sub-sections (1) and (2) of section two of the Immigrants Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), to appoint Mr. Philip Matthew Clouts as an alternate member of the Immigration Appeal Board at Capetown, for a period of six months during the absence on leave of Mr. Charles Robert Louw.

**UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.**

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 818.] [5 June 1936.

**ZUIDAFRIKAANSE AKADEMIE VOOR TAAL, LETTEREN EN KUNST—AMENDED REGULATIONS.**

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section ix of the "Zuidafrikaanse Akademie voor Taal, Letteren en Kunst (Private) Act, 1921", of the following amendment of the regulations framed by "De Zuidafrikaanse Akademie voor Taal, Letteren en Kunst" under section five of the said Act:—

*Section 22.—Add the following paragraph after the first paragraph:—*

"Members of the Academy residing permanently abroad, pay one-half of the annual subscription."

**GENERAL NOTICES****CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.****\* NOTICE No. 342 OF 1936.**

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

Pretoria, 30th May, 1936.

**BOESMANSRIVIER KO-OPERATIEWE KAAS FABRIEK.****ADDITIONAL MEMBER.  
ADDISIONELE LEDE.**

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
176	Fourie, Johannes Olivier	Angora, P.K. Bonnievale.

**FICKSBURG KO-OPERATIEWE BOERE VERENIGING.****ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLEDE VAN LEDE.**

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
766	Brook, Hessel	Magdelenasrust, Posbus 2, Fouriesburg.
767	Claassens, Maria Susanna	Vreugde, P.K. Fouriesburg.
768	Claassens, Hermanus Johannes Hendrik	Maria, P.K. Fouriesburg.
769	Heyns, Jan Dirk	Rosinasdal, P.K. Fouriesburg.
770	Moolman, Andries de Jager	Blanca, P.K. Fouriesburg.
771	Moore, David	Glen Morgan, P.K. Hammonia.
772	Roos, Johannes Gysbertus Marthinus	Helpmekaar, P.K. Fouriesburg.
773	Scheepers, Johannes Hendricus	Langkloof, P.K. Fouriesburg.
774	Botha, David Petrus Johannes	Magdelena, P.K. Fouriesburg.

**DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.**

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 795.] [27 Mei 1936.

**IMMIGRASIE-APPÉLRAAD, KAAPSTAD.**

Dit het sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, ooreenkomsdig die bepalings van subartikels (1) en (2) van artikel twee van die „Wet tot Regeling van Immigrasie, 1913” (Wet No. 22 van 1913), die heer Philip Matthew Clouts aan te stel as plaasvervangende lid van die Immigrasie-Appèlraad te Kaapstad, vir ’n tydperk van ses maande gedurende die afwesigheid op verlof van die heer Charles Robert Louw.

**UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.**

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 818.] [5 Junie 1936.

**„ZUIDAFRIKAANSE AKADEMIE VOOR TAAL, LETTEREN EN KUNST”—GEWYSIGDE STATUTE.**

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ooreenkomsdig artikel ses van die „Zuidafrikaanse Akademie voor Taal, Letteren en Kunst (Private) Wet, 1921”, die volgende wysigings van die Statute, opgestel deur „De Zuidafrikaanse Akademie voor Taal, Letteren en Kunst” kragtens artikel vyf van die genoemde Wet, goed te keur:—

*Artikel 22.—Voeg die volgende paragraaf in na die eerste paragraaf:—*

„Lede van die Akademie wat hulle in die buiteland metterwoon gevestig het, betaal die helfte van die jaarlikse subskripsie.”

**ALGEMENE KENNISGEWINGS****KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.****\* KENNISGEWING No. 342 VAN 1936.**

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomsdig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

Pretoria, 30 Mei 1936.

**OOSTELIKE TRANSVAALSE LANDBOUW KO-OPERATIEVE VERENIGING.****ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLEDE VAN LEDE.**

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
3754	Badenhorst, Hendrik Gerhardus Johannes	Impopoma, P.K. Entre Nous, Dist. Barberton.
3755	Davel, Wijnand Jacobus	Wonderfontein, P.K. Wonderfontein.
3756	Jacobs, Aletta Cathariena Magaretha	Steelpoort, P.K. Lagersdrift.
3757	Luns, Lucas Johannes Bartel	Goedehoop, P.K. Lammerkop.
3758	Plessis, du, Willem Jacobus	Remhoogte, P.K. Roossenekal.
3759	Ras, Hendrik Willem	Polluisherop, P.K. Middelburg, “Noodshulp”, Tvl.
3760	Ras, Herculas Johannes Jacobus Francina	Polluisherop, P.K. Middelburg, “Noodshulp”, Tvl.
3761	Rensburg, van, Nicolaas Johannes Jansen	Driepan, P.K. Hendrina.

**SWELLENDAM BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING****ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLEDE VAN LEDE.**

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
336	Eeden, van, Jozua Johannes	Diepkloof, P.K. Albertinia.
337	Human, Gert Hendrik Philipus	Soutkloof, P.K. Albertina.

## REITZ KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSVY VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
2110	Antwerpen, van, Philippus Hendrik Albertus	Rooigom, P.K. Reitz.
2111	Barnes, George Edgar	Tarsen, P.K. Lindley.
2112	Beukes, Cornelius Johannes	Ralieshoek, P.K. Petrus Steyn.
2113	Botha, Louis Johannes	Tweerivier, P.K. Reitz.
2114	Claassen, Nicholaas	Rietkuil, P.K. Petrus Steyn.
2115	Cronje, Maria Elizabeth	Rietkuil, P.K. Bernhardina.
2116	Delpont, Francois Johannes Christian	Sweetwaters, P.K. Reitz.
2117	Grieb, Ernst Daniel Gustav	Strassburg, P.K. Reitz.
2118	Groenewald, Izak Abraham a Niekerk	Blignautrust, P.K. Reitz.
2119	Heever, van den, Carel Pieter	Toski, P.K. Reitz.
2120	Kemp, Jacobus Johannes	Wasbank, P.K. Reitz.
2121	Kriek, Nicolaas Petrus Jacobus	Clarentz, P.K. Reitz.
2122	Lotzof, David	Hermon, P.K. Reitz.
2123	Merwe, van der, Barend, C. istoffel	Georgina, P.K. Afrikaskop.
2124	Muij, Louis Botha	Oakville, P.K. Petrus Steyn.
2125	Plessis, du, Philip Emmett	Springfield, P.K. Kafferstad.
2126	Preez, du, Jacobus Petrus	Kincora, P.K. Brighton.
2127	Rensburg, van, Gerhardus Cornelius Janse	Luytsville, P.K. Petrus Steyn.
2128	Serfontein, Jan Lodewyk	Uitkyk, P/S Ysterklauw, P.K. Reitz.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
2129	Strauss, Gert Abraham Lindeque	Eureka, P.K. Reitz.
2130	Swanepoel, Stephanus Johannes Marthinus	Aletta, P.K. Reitz.
2131	Venter, Philippus Abraham	P.S. Ysterkloof, oor Reitz.
2132	Watt, van der, Johannes Jacobus	Klipfontein, P.K. Reitz.
2133	Welgemoed, Frederick Ernst	Witfontein, P.K. Reitz.
2134	Wessels, Hendrik Petrus Adolf	Rooigom, P.K. Reitz.
2135	Wyk, van, Willem Johannes	Hermitage, P.K. Verkykerskop.

## STIRUM-LIMBURG-POTGIETERSRUST KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERS VERENIGING.

## ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

## AANVULLINGSVY VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
186	Bronkhorst, Lucas Cornelius	Diepkloof (539), P.K. Mossiesdal Middelburg, Tvl.
187	Dormehl, Willem Petrus	Rodewal (13), P.K. Mossiesdal, Middelburg, Tvl.
188	Kotze, John Dudley	Diepkloof, P.K. Mossiesdal.
189	Merwe, van der, Hermanus Jakobus	Diepkloof (539), P.K. Mossiesdal, Middelburg, Tvl.
190	Peens, Jan Frederik	Jacolina, P.K. Potgietersrust.

## DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

E. P. EITZEN,  
Acting Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General, Pretoria.

No. 338.] [29 May 1936.

Notice is hereby given that the diagrams of the undermentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section thirty-five of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that, under the provisions of regulation No. 37 of the third schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public, a copy of the said diagrams will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

E. P. EITZEN,  
Waarnemende Landmeter-generaal.  
Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 338.]

[29 Mei 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van die onderstaande myneindomme, ens., vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is ooreenkomsdig sub-artikel (2) van artikel vyf-en-dertig van die „Edele en Onedele Metalen“ Wet van 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat, volgens die bepalings van Regulasie No. 37 van die Derde Bylae van genoemde Wet, hierdie kaarte vir die tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris van die myndistrik waarin die eiendom geleë is, ter inspeksie sal lê, en dat indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk geen beswaar by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek lê ook 'n kopie van gesegde kaarte in die Mynbriekantoor, Johannesburg, ter insage.

29-5-12

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. Aard en Nommer van Myneindom, ens.	Name and Number of Farm whereon situated, and District. Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik.	Mining District. Myndistrik.	Owner. Eienaar.	Area. Groote.
B. 43/36	199 Claims (Kleims).....	Klerksdorp Townlands (Dorpsgronde) No. 44	Klerksdorp....	New Klerksdorp Gold Estates Ltd., and L. Bristowe	Morgen. Morge. 132-0003

\* No. 345.]

[5 June 1936.

Notice is hereby given that the diagrams of the undermentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section thirty-five of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that, under the provisions of Regulation No. 37 of the Third Schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagrams will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

\* No. 345.]

[5 Junie 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van die onderstaande myneindomme, ens., vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is ooreenkomsdig sub-artikel (2) van artikel vyf-en-dertig van die „Edele en Onedele Metalen“ Wet van 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat, volgens die bepalings van Regulasie No. 37 van die Derde Bylae van genoemde Wet, hierdie kaarte vir die tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris van die myndistrik waarin die eiendom geleë is, ter insage sal lê, en indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk geen beswaar by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek lê ook 'n kopie van gesegde kaarte in die Mynbriekantoor, Johannesburg, ter insage.

5-12-19

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. <i>Aard en Nommer van Myneindom, ens.</i>	Name and Number of Farm whereon situated, and District. <i>Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik.</i>	Mining District. <i>Myndistrik.</i>	Owner. <i>Eienaar.</i>	Area. <i>Groote.</i>
51/36	17 Claims ( <i>Kleims</i> )	Rietkuil No. 86 District ( <i>Distrik</i> ) Klerksdorp	Klerksdorp	A. R. Smith and (en) W. H. Lucas.	10 4292 Morgen ( <i>Morge</i> ).

The following notice is published for general information.

F. F. ELLIOTT,  
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Capetown.

No. 309.]

[22 Mei 1936.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at the Office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 20th July, 1936, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-quoted Act.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

F. F. ELLIOTT,  
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaal-kantoor, Kaapstad.

No. 309.]

[22 Mei 1936.

Ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel *seventien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekend gemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 20 Julie 1936 ontvang word nie, die kaarte ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van genoemde Wet, goed-gekeur sal word.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Description of Land. <i>Beskrywing van Gronde.</i>	Situation. <i>Liggig.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Area—Groote. Morgen. <i>Morge.</i>	Sq. Ft. <i>Vk. Vl.</i>
1417/1936.....	Trading site/ <i>Handelsterrein</i> ....	In Auckland Location and surrounded by Commonage (Crown Land) and Lammerbrae, portion of Lot No. 124 <i>In Auckland Lokasie en omgrens deur dorpsgrond (Kroongrond) en Lammerbrae, gedeelte van Persed No. 124</i>	Victoria East/-Oos.....	58,710	22-29-5-12

#### STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

##### \* NOTICE No. 340 OF 1936.

##### NOTICE CANCELLING A MEETING OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935.

Re Application Pieter Johannes Joubert, of Boomplaats, P.O. Strydenburg, District Hopetown.

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to cancel a meeting of the creditors of the above applicant, to be held at the Office of the Magistrate, Hopetown, at 10 a.m., on the 17th day of June, 1936.

J. C. v. W. STEYTLER,  
Secretary, State Advances Recoveries Office.

##### \* NOTICE No. 344 OF 1936.

##### NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935.

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the creditors of the undermentioned applicants to be held at the places and on the dates mentioned, in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act of 1935, for the purpose of proving their claims and to consider a proposal by the Board.

J. C. VAN W. STEYTLER,  
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Re Application of.  
*Insake Applikasie van.*

Place of Meeting. <i>Plek van Byeenkoms.</i>	Date and Time. <i>Datum en Tyd.</i>
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Hopefield	22nd July/22 Julie 1936, at/on 10 a.m./v.m.
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Grahams-town	" " "
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Frankfort	" " "
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Bethulie...	" " "
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Bethal....	" " "
Office of the Special Justice of the Peace/Kantoor van Spesiale Vredereger, Delareyville	" " "
Office of the Special Justice of the Peace/Kantoor van Spesiale Vredereger, Excelsior	" " "

#### KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE.

##### \* KENNISGEWING NO. 340 VAN 1936.

##### KANSELERING VAN 'N VERGADERING VAN KREDITEURE BELE IN TERME VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935.

Insake Applikasie Pieter Johannes Joubert, van Boomplaats, P.K. Strydenburg, Distrik Hopetown.

Kennis word hierby gegee dat die Boere-Bystandsraad besluit het om 'n vergadering van die krediteure van bovenoemde applikant te Kantoor van die Magistraat, Hopetown, om 10 v.m., op die 17de dag van Junie 1936, te kanseleer.

J. C. v. W. STEYTLER,  
Sekretaris, Kantoort tot Invordering van Staatsvoorskotte.

##### \* KENNISGEWING NO. 344 VAN 1936.

##### KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE BELE IN TERME VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935.

Kennis word hiermee gegee dat die Boere Bystandsraad besluit het om vergaderings van die krediteure van ondergenoemde applikante te helé op die plekke en datums genoem, kragtens artikel *tien* van die Boere-bystandswet van 1935, teneinde skuldeisers in staat te stel om hulle vorderinge te bewys, en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

J. C. VAN W. STEYTLER,  
Sekretaris, Kantoort tot Invordering van Staatsvoorskotte.

<i>Re Application of Insake Applikasie van</i>	<i>Place of Meeting. Plek van Byeenkoms.</i>	<i>Date and Time. Datum en Tyd.</i>
Willem Jakobus Kruger, of/van Mooipoort Nootgedag, P.O./P.K., Albertspos, via/oor Dewetsdorp	Master of the Supreme Court/Weesheerskantoor, Bloemfontein	24th July/24 Julie 1936, at/on 10 a.m./v.m.
Josephine Lina Kathrine Muir, of/van Kubusie Valley, P.O./P.K. Kubusie	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Stutterheim	22nd July/22 Julie 1936, at/on 10 a.m./v.m.
Siegfried Theodor Schreve, of/van Vogelylei, P.O./P.K. Kuilsrivier	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Stellenbosch	" " "
Tjaart Petrus van der Walt, of/van Paardefontein, P.O./P.K. Smithfield	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Smithfield	" " "
William Henry Raats, of/van Modderfontein, P.O./P.K. Ismay	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Rustenburg	22nd July/22 Julie 1936, at/on 2 p.m./n.m.
Frederick Christiaan Mynhardt, of/van Ellerslie, P.O./P.K. Reddersburg	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Reddersburg	22nd July/22 Julie 1936, at/on 10 a.m./v.m.
Willem Petrus Francois van Straaten, of/van Biesjesbult, P.O./P.K. Hofmeyer	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Hofmeyer..	" " "
Johannes Martinus Pheiffer, of/van Kruisaar, P.O./P.K. Carnarvon, C.P./K.P.	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Carnarvon	" " "
Johannes Jacobus Wilhelmus Swanepoel, of/van Goldingrust, P.O./P.K. Alton, via/oor Bloemfontein	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Boshof..	" " "
Christoph Ludwig Ernst Kassier, of/van P.O./P.K. Ahrens, via/or Pietermaritzburg, Natal	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Greytown	" " "
Johannes Arnoldus van der Walt, of/van Janspoort, P.O./P.K. Burghersdorp	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Burghersdorp	" " "
Christian Nathaniel Erasmus, of/van Brandewynskuil, P.O./P.K. Vosburg	Magistrate's Office, Magistraatskantoor, Victoria West	" " "
Jacobus Ignatius Esaias Ferreira, of/van Dwaas, P.O./P.K. Zaaimandal, Dist. Uniondale	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Uniondale	" " "
Matthys Johannes Haarhoff, of/van Zamboklaagte, P.O./P.K. Winburg	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Winburg..	" " "
Charles Henry Meeser, of/van Diana, P.O./P.K. Tzaneen, Dist. Letaba	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Tzaneen..	" " "
Daniel Gerhardus Immelman, of/van Stompoor, P.O./P.K. Marydale, Dist. Prieska	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Prieska...	" " "
Gert Jacobus Fourie, of/van Rietfontein No. 431, P.O./P.K. Sterkroog, Rustenburg	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Rustenburg	" " "
Mary Winifred Herring, of/van Golden Fleece, P.O./P.K. Cedarville, East Griqualand	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Matatiele	" " "
Reginald Ray Stuart, of/van Chamande, P.O./P.K. Trappes Valley, via/or Grahamstown, Dist. Bathurst	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Port Alfred	" " "
Johannes Hendrik de Bruin, of/van Aardenburg, P.O./P.K. Venus Siding, Ladybrand	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Ladybrand	" " "
Josiah Heinrich Ueckerman, of/van Brackley, P.O./P.K. Bergvlei	Magistrates' Office/Magistraatskantoor, Johannesburg	" " "
John Hayes, of/van Koisabes, P.O./P.K. Springbok.....	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Springbok	" " "
Hendrik Johannes Stefanus Venter, of/van Uitkyk, P.O./P.K. Reddersburg	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Reddersburg	22nd July/22 Julie 1936, at/on 2 p.m./n.m.
Frederick William Edwin Leggett, of/van Private Bag/Privaatsak Tura Kina, George	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, George...	22nd July/22 Julie 1936, at/on 10 a.m./v.m.
Harry Frederick Jacobs, of/van P.O./P.K. Eshowe, Zululand...	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Eshowe..	" " "
Pieter Hendrik Rudolf du Plooy, of/van Bankfontein, P.O./P.K. Breyten	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Ermelo...	" " "
Richard Fincham Purcocks, of/van Westoe, P.O./P.K. Amsterdam, E. Transvaal	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Ermelo...	22nd July/22 Julie 1936, at/on 2 p.m./n.m.
Hans Jacob Muller, of/van Vryheid, P.O./P.K. Edenburg.....	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Edenburg	22nd July/22 Julie, 1936 at/on 10 a.m./v.m.
Adriaan Hubertus Bruyn, of/van Uitkyk Private Bag/Privaatsak Matjessfontein, Calvinia	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Calvinia..	" " "
Gert Petrus van Niekerk, of/van Kraaffontein, P.O./P.K. Witkop	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Burghersdorp	22nd July/22 Julie 1936, at/on 2 p.m./n.m.
Johannes Jacobus Oelofse, of/van Rietpoort, P.O./P.K. Burghersdorp, Dist. Albert	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Burghersdorp	23rd July/23 Julie 1936, at/on 10 a.m./v.m.
Marthinis Jacobus Keyter, of/van P.O./P.K. Barberspan.....	Special Justice of the Peace/Spesiale Vrederegter, Delareyville	22nd July/22 Julie 1936, at/on 2 p.m./n.m.
Petrus Jakobus du Preez, of/van Nuwedrif, P.O./P.K. Kirkwood	Special Justice of the Peace/Spesiale Vrederegter, Kirkwood	22nd July/22 Julie 1936, at/on 10 a.m./v.m.,
Johannes Christoffel Swanepoel, of/van Nootgedag, P.O. Box/ Posbus 188, Zaaston	Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Zaaston...	" " "

**MISCELLANEOUS.****NOTICE No. 317 OF 1936.**

£3 reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner, who escaped from the Rustenburg Gaol on the 5th May, 1936:—

**PHILIMON GHOBISHA.**

Tribal name, Ghobisho; father, William; chief, Magathla; race, Basuto; calling, labourer; height, 4 ft. 10½ in.; hair, black; eyes, dark; complexion, dark brown; build, short, strong; forehead, round; nose, flat; mouth, medium; ears, small; chin, short; face, oval; no hair on face.

Marks: 2 vaccination left upper arm, 1 scar left leg and 1 scar forehead. Age 20.

Home: Kroondal, District Rustenburg.

His mother, Mina, lives at Kroondal.

Was undergoing sentence of 4 months i.h.l. imposed 1st April, 1936. At time of escape was wearing prison clothing: Brown moleskin breeches, red flannel shirt and white duck jumper.

**DIVERSE.****KENNISGEWING No. 317 VAN 1936.**

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawe sal betaal word vir die hergevangeneming van die ondervermelde gevangene wat op 8 Mei 1936 uit die Rustenburgse Gevangenis ontvlug het:—

**PHILIMON GHOBISHA.**

Naam van stam, Ghobisho; naam van vader, William; naam van kaptein, Magathla; kraal, Kroondal; ras, Basoeto; beroep, arbeider; ouderdom, 20 jaar; lengte, 4 vt. 10½ dm.; hare, swart, wollrig; oë, donker; gelaatskleur, gelerig; bou, kort en sterk; voorhoofd, rond; neus, plat; gesig, ovaal; en geen baard en snorbaard.

Identifikasiemerke: 2 inentmerke bo-aan linkerarm, litteken aan linkerbeen, litteken aan voorhoofd.

By ontvlugting het hy gevangenisklere gedra: Bruin molvelbroek, rooi flenniehemp en wit duck-jumper.

Het vonnis van 4 maande gevangenisstraf met harde arbeid ondergaan, deur die Magistraat te Rustenburg op 1 April 1936 opgelê.

Sy moeder, Mina, woon op Kroondal, distrik Rustenburg.

## \* NOTICE No. 341 OF 1936.

## NATIVE HIGH COURT, PROVINCE OF NATAL.

## CIRCUIT COURTS.

In terms of Act No. 49, 1898, and the rules framed thereunder, it is hereby notified for general information that Circuit Courts will be held during the month of June, 1936, as under:—

At Ladysmith, commencing Tuesday, the 9th day of June, 1936, at 10 a.m.

Each such Court will sit at the time appointed, or as soon thereafter as it can assemble.

LOUIS WOLHUTER,  
Registrar, Native High Court.

Native High Court,  
Pietermaritzburg, 26th May, 1936.

## NOTICE No. 343 OF 1936.

## TZANEEN IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. D. G. Gilliland has been elected a member of the Tzaneen Irrigation Board for the period ending 15th March, 1937.

J. J. P. MEYER,  
Magistrate.

Tzaneen, 26th May, 1936.

## \* NOTICE No. 346 OF 1936.

## SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

## NOTICE OF EXPROPRIATION.

*To Marius Hoffman de Villiers.*

Owing to the present whereabouts of Marius Hoffman de Villiers, owner of the Northern Portion of the farm Witpoortje No. 10, District Roodepoort, Province of the Transvaal, being unknown, the following notice is published for the information of those whom it may concern:—

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and Ordinance No. 20 of 1903, Transvaal, His Excellency the Governor-General requires to take or purchase for the South African Railways and Harbours (hereinafter referred to as the "Administration") in accordance with such statutes certain piece of land in extent approximately 1 morgen 450 square rods, being portion of the Northern Portion of the farm Witpoortje No. 10, District Roodepoort, Province of the Transvaal.

The owners or persons interested in the said piece of land are hereby called upon to disclose the particulars of their estate and interest therein and in any claims made in respect thereof, and to state whether any other persons claim any interest or compensation in the said land.

It is further stated that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for taking the said land, the Administration is willing to treat for the purchase thereof, and as to compensation to be made to all parties for the damage (if any) that may be sustained by them by reason of the execution of the works or the carrying out of the purposes for which the land is required.

A full reply to this notice within sixty days from the date of the publication of the notice is required, failing which the matter will be forthwith dealt with in terms of the law.

Dated at Capetown, this 27th day of May, 1936.

W. J. K. SKILLICORN,  
Acting General Manager,  
South African Railways and Harbours.

## \* NOTICE No. 347 OF 1936.

## UNION OF SOUTH AFRICA.

## DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 21 OF 1936 FOR WEEK ENDED  
30TH MAY, 1936.

## PLAQUE.

Further cases have been reported as follows:—

*Orange Free State.*

*Smithfield District.*—Two native cases (one fatal) in the Smithfield Location.

*Wepener District.*—Six native cases (three fatal) on the farm Schoonheid, 6 miles north of Boesmanskop, and three native cases (fatal) in the Vanstadensrust Location.

*Zastron District.*—One native case (fatal) on the farm Vredewater, one mile north of Boesmanskop.

All precautionary measures are being taken.

## KENNISGEWING No. 341 VAN 1936.

## NATURELLEHOEHOF, PROVINSIE NATAL.

## RONDAANGE HOWE.

Ooreenkomsstig Wet No. 49 van 1898 en die reëls ingevolge daarvan opgestel, word hiermee vir algemene informasie bekendgemaak dat Rondgaande Howe gedurende Junie 1936, as volg gehou sal word:—

Te Ladysmith, vanaf Dinsdag, die 9de dag van Junie 1936, om 10 v.m.

Elke sodanige Hof sal op die vasgestelde tyd gehou word of so spoedig daarna as dit byeen kan kom.

LOUIS WOLHUTER,  
Griffier, Naturellehoehof.

Naturellehoehof,  
Pietermaritzburg, 26 Mei 1936.

## KENNISGEWING No. 343 VAN 1936.

## TZANEEN BESPROEINGSRAAD.

Kennis geskied hiermee dat die heer D. G. Gilliland gekies is as lid van die Tzaneen Besproeiingsraad vir die tydperk eindigende 15 Maart 1937.

J. J. P. MEYER,  
Magistraat.

Tzaneen, 26 Mei 1936.

## \* KENNISGEWING No. 346 VAN 1936.

## SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

## KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

*Aan Marius Hoffman de Villiers.*

Aangesien die teenswoordige verbyplek van Marius Hoffman de Villiers, eienaar van die Noordelike Gedeelte van die plaas Witpoortjie No. 10, distrik Roodepoort, Provincie Transvaal, onbekend is, word die volgende kennisgewing vir die intligting van diogene wat dit mag aangaan, gepubliseer.

Geliewe kennis te neem dat, kragtens die bevoegdheid hom verleent by Wet No. 22 van 1916 en Ordonnansie No. 20 van 1903, Transvaal, Sy Ekselsiensie die Goewerneur-generaal dit nodig ag om ingevolge genoemde Wette sekere grond groot ongeveer 1 morg 450 vierkante roede, synde gedeelte van die Noordelike Gedeelte van die plaas Witpoortjie No. 10, distrik Roodepoort, Provincie Transvaal, in besit te neem of aan te koop ten behoeve van die Suid-Afrikaanse Spoorwee en Hawens (hierna genoem die „Administrasie“).

Die eienaars van of belanghebbende persone in genoemde stuk grond word hierby versoek om volledige besonderhede op te gee van hul eiendomsreg daarin of aanspraak daarop en ook van hul belang by enige vordering in verband daarmee, en tewens te berig of ander persone aanspraak maak op enige belang of vergoeding ten aansien van genoemde grond.

Neem verder kennis dat, indien die Regering of die Administrasie nie deur enige Wet of ooreenkoms van betaling van vergoeding vir die inbesitneming van genoemde grond, vrygestel word nie, die Administrasie bereid is om te onderhandel aangaande die aankoop daarvan, en die vergoeding aan belanghebbende partye vir eventuele skade ten gevolge van die uitvoering van die werke of die doeleindes waarvoor die grond vereis word.

'n Volledige antwoord op hierdie kennisgewing moet binne sesdig dae vanaf datum van publikasie hiervan gegee word, by gebreke waarvan die saak onmiddellik ooreenkomsstig die bepalings van die Wet behandel sal word.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 27ste dag van Mei 1936.

W. J. K. SKILLICORN,  
Waarnemende Hoofbestuurder,  
Suid-Afrikaanse Spoorwee en Hawens.

## \* KENNISGEWING No. 347 VAN 1936.

## UNIE VAN SUID-AFRIKA.

## DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 21 VAN 1936, VIR WEEK GEEINDIG  
30 MEI 1936.

## PES.

Verdere gevalle is as volg gerapporteer:—

*Oranje-Vrystaat.*

*Smithfield.*—Twee gevallen by naturelle (een dodelik) in die Smithfield-lokasie.

*Wepener.*—Ses gevallen by naturelle (drie dodelik) op die plaas Schoonheid, 6 myl noord van Boesmanskop, en drie gevallen by naturelle (dodelik) in die Vanstadensrust-lokasie.

*Zastron.*—Een geval by 'n naturel (dodelik) op die plaas Vredewater, een myl noord van Boesmanskop.

Alle voorsorgsmaatreëls word geneem.

## SMALLPOX.

*Fresh Outbreak.*—Farm Lusthof, Smithfield District (Orange Free State).

## TYPHUS FEVER.

*Fresh Outbreaks.*—Bengu Location, Glen Grey District; Rosemead Municipality, Middelburg District; Van Heerdensrust and Fairview, Tarka District; Clydesdale, Umzimkulu District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of De Aar, Glen Grey, Graaff-Reinet, Mount Ayliff, Tarka (Cape); Zastron (Orange Free State).

## MALARIA.

*Natal and Zululand.*—Very heavy rains have fallen throughout the Province, thereby creating numerous seepage areas. Owing, however, to the low temperatures prevailing, no increase of *A. Gambiae* breeding is anticipated.

Active breeding of *A. Gambiae* is still occurring in certain coastal areas, more particularly north of the Tugela River. Adult *A. Gambiae* continue to be found in habitations in the neighbourhood of breeding foci, particularly in the Tugela, Umhlatuzi, Umfolosi and Umkuzi valleys in the Nkandla, Mahlabatini, Nongoma and Ngotshe Districts. A few fresh malaria infections still continue to be reported.

*Transvaal.*—During the past week severe cold was experienced, the minimum temperature being below 40 degrees throughout the week. Frost was reported in various parts of the district. New infections are becoming very infrequent because of the marked decrease in the mosquito vectors entering human habitations.

There is a slight increase in the relapse rate.

## EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

*Cholera* in Bassein, Calcutta, Bangkok.

*Plague* in the central region (Madagascar); Central Province (Kenya Colony and Protectorate); Uganda Protectorate; Bassein; Rangoon; Huaura (Peru).

*Smallpox* in Quelimane and Mozambique Districts (Mozambique Colony); Lindi Province (Tanganyika Territory); Angola Colony; Belgian Congo; Sierra Leone; Bombay; Calcutta; Karachi; Madras; Moulmein; Rangoon; Vizagapatam; Johore; Shanghai; Hankow.

*Typhus Fever* in Qachas Nek District (Basutoland); Tenes (Algeria); Maharas (Tunis); Tientsin and Nankin (China); Singapore; Savannah.

F. C. WILLMOT,  
Acting Secretary for Public Health.

## TOKKIES.

*Nuwe Uitbreking.*—Lusthof, distrik Smithfield (Oranje-Vrystaat).

## TIRUS-(LUIS-)KOORS.

*Nuwe Uitbrekings.*—Lokasie van Bengu, distrik Glen Grey; Munisipaliteit Rosemead, distrik Middelburg; Van Heerdensrust en Fairview, distrik Tarka; Clydesdale, distrik Umzimkulu (Kaap).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: De Aar, Glen Grey, Graaff-Reinet, Mount Ayliff, Tarka (Kaap); Zastron (Oranje-Vrystaat).

## MALARIA.

*Natal en Zoeloeland.*—Baie swaar reëns het oor die hele Provinsie gevallen wat baie waterspelings op baie plekke veroorsaak het. As gevolg egter van die heersende lae temperatuur word gelukkig geen vermeerdering van die uitbreiding van *Gambiae*-muskiet verwag nie.

Daar is egter nog 'n bedrywige uitbreiding van hierdie soort muskiet in sekere kusstreke, vernaamlik noord van die Toegelrivier. Volwasse *Gambiae*-muskiete word nog steeds aangetref in wonings in die nabheid van uitbreiplekke, vernaamlik in die valleie van die Toegela, Oemhlatoesi, Oemfolozi en Oemkoesi in die distrikte Nkandla, Mahlabatini, Nongoma en Ngotshe. Enkele nuwe malariasmettings word nog steeds gerapporteer.

*Transvaal.*—Gedurende die afgelope week is strawwe koue ondervind, die laagste temperatuur was benede 40 grade gedurende die hele week. Ryp in verskillende dele is gerapporteer. Nuwe besmettings kom nou baie selde voor as gevolg van die merkbare vermindering van die muskietvektor wat die woonplekke van die mense binnendring.

Aanmanings van malaria is 'n weinig aan vermeerder.

## EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

*Cholera* in Bassein, Calcutta, Bangkok.

*Pes* in die sentrale streek (Madagascar); die Sentrale Provinssie (Kenya-kolonie en -protektoraat); Uganda-protektoraat; Bassein, Rangoon; Huaura (Peru).

*Pokkies* in die distrikte Quelimane en Mosambiek (Mosambiek-kolonie); die Lindi-provinsie (Tanganyika-gebied); Angola-kolonie; Belgiese Kongo; Sierra Leone; Bombaai, Calcutta, Karachi, Madras, Moulmein, Rangoon, Vizagapatam, Johore; Shanghai, Haukow.

*Tifus-(luis-)koors* in die distrikte Qachas Nek (Basoetoland); Tenes (Algerye); Maharas (Tunis); Tientsin en Nankin (China); Singapore; Savannah.

F. C. WILLMOT,  
Waarnemende Sekretaris van Volksgesondheid.

## TENDERING.

Tenders are hereby invited for the undermentioned purchases:—

Services.	Further Particulars Obtainable from.	Tenders due on or before 11 a.m.
Purchase of Manual Telephone Exchange Equipment, Central Telephone Exchange Von Brandis, Johannesburg. Tender No. 443 Post Office	The Controller of Stores, Room 84, General Post Office Annex, Pretoria; the District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein and East London	19th June, 1936.

## CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and that in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of South Africa will govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in South Africa to be specified by the tenderer in his tender form where all legal process may be served on the tenderer, who agrees to submit to the jurisdiction of the South African Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railway transport wherever available or alternatively the Road Motor Service of the Railways and Harbours Administration in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

(d) That a deposit of not less than ten per cent. of the price tendered shall accompany the tender in the form of cash or a bank initialled cheque. If the tender is withdrawn before the expiration of the period for which it holds good, or if the successful tenderer fails to carry out his contract on being notified of the acceptance of his tender, the deposit will be forfeited. The deposit will be returned to the unsuccessful tenderer when the contract has been awarded.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the highest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondergenoemde aankope:—

Dienste.	Verder besonderhede verkrybaar van.	Tenders word ingewag op of voor 11 v.m.
Aankoop van uitrusting vir nie-automatiese telefoonsentrale, Telefooncentrale, Von Brandis, Johannesburg. Tender No. 443 Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 84, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-London	19 Junie 1936,

## VOORWAARDEN.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanname aan die tenderaar bekendgemaak kan word deur middel van 'n briefp er pos of per telegraaf en dat in sodanige geval die Poskantoor of Telegraafkantoor, na die geval mag wees, beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanname aan die Pos- of Telegraafkantoor beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die kontrak, wat deur aanname van die tender ontstaan, aan die wette van Suid-Afrika onderworpe moet wees en die *domicilium citandi et executandi* op 'n plek in Suid-Afrika sal wees, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, en waar die tenderaar wat instem om hom te onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat indien die uitvoer van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaklik maak, van die suksesvolle tenderaar verlang word om spoorwegvervoermiddels te gebruik, wanneer beskikbaar, of anders, die Padmotordiens van die Administrasie van Spoorweë en Hawens, in gevalle waar hy geen vervoermiddels besit wat uitsluitlik vir sy besigheid gebruik word nie.

(d) Dat 'n deposito van minstens tien persent van die tenderprys by die tender ingesluit moet word in kontant of per tjek wat deur 'n bank gewaarmerk is. Die deposito sal verbeur word indien 'n tender teruggetrek word voor aloop van die termyn waarvoor tenders geldig is, of indien die suksesvolle tenderaar in gebreke bly om sy kontrak uit te voer nadat hy in kennis gestel is van die aanname van sy tender. Die deposito sal aan die nie-suksesvolle tenderaars teruggestuur word nadat die kontrak toegeken is.

**Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.**

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Purchase of steam tractors of the Department of Agriculture and Forestry at the Losperfontein Training Farm	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
W. 13.—Supply of Printers' and bookbinders' requisites*	The Government Printer, Pretoria.....	26th June, 1936.
Hemp twine. No. 437, Post Office.....	The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth, Bloemfontein and East London	26th June, 1936.
Supply of distillation and digestion apparatus to the Stellenbosch-Elsenburg Agricultural College of the University of Stellenbosch	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th June, 1936.
Supply of chemicals and apparatus to the Research Station, Nelspruit	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
Supply of white drill suits, white helmets and white shoes to the Department of Customs and Excise during the period 1st October, 1936, to 31st March, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board (P.O. Box 371), Pretoria	26th June, 1936.
P. 16 Supply of printing paper and boards..	The Government Printer, Pretoria	3rd July, 1936.
Supply of microscopic glass slides to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
Supply of furniture to the Amatikulu Leper Institution	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
Supply of technical equipment to the Department of Agriculture and Forestry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
Supply of chemicals and apparatus to the Division of Chemical Services for use in Johannesburg	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	19th June, 1936.
Supply of bioscope apparatus to the Department of the Interior	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	19th June, 1936.
Supply of steam engines for saw mills to the Department of Agriculture and Forestry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th June, 1936.
Supply of clothing to the inmates of the Diepkloof Reformatory, Johannesburg	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th June, 1936.
Supply of chemicals and apparatus to the Division of Plant Industry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
Supply of apparatus and camping equipment to the Mines Department	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
Supply of laboratory apparatus to the Division of Plant Industry, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	19th June, 1936.
Supply of blue melton to the Department of Prisons†	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	3rd July, 1936.
Supply of woodworking machinery to the Forestry Department	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	31st July, 1936.
Supply of frequency meters and dial testers. Tender No. 439, Post Office.	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, G.P.O. Annexe, Pretoria	17th July, 1936.
Supply of lead sleeves and lead sheet. Tender No. 445, Post Office.	The District Stores Superintendent, Capetown, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth, East London and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, G.P.O. Annexe, Pretoria	12th June, 1936.
Renovation of mattresses, etc., to the Department of Defence during the year ending 30th June, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
Supply of tailoring material to the Alexandra Institution for Feeble-minded, Maitland, C.P., during the year commencing 1st July, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
Supply of fruit tree spraying requirements to the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
Supply of tailoring material to the Tokai Reformatories	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	12th June, 1936.
Supply of bricks, sand and stone into store, Potchefstroom, during the period ending 31st March, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	19th June, 1936.

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tenders due on or before 11 a.m.
Supply of corrugated cartons to the Onderste-poort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	19th June, 1936.
Supply of chemicals and apparatus to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th June, 1936.
Supply of chemicals and apparatus to the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	10th July, 1936.
<b>Irrigation Department, Tender No. 47.</b> Transport of goods and materials from Viljoensdrift Station, O.F.S., to the Vaalbank Dam Irrigation Works, O.F.S., for a period of 12 months <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from : Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	12th June, 1936,
Supply of glycerine to the Onderste-poort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th June, 1936.
Supply of power plant for Central Telegraph Office, Durban. Tender No. 446, Post Office	The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein ; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg ; the Controller of Post Office Stores, Room 77, G.P.O. Annex, Pretoria	17th July, 1936.
Supply of telephone apparatus. Tender No. 440, Post Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein ; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg ; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annex, Pretoria	24th July, 1936.
Stamp-vending machines and copying machines. Tender No. 442, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annex, Pretoria ; the Divisional Controller, Pietermaritzburg ; the District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein and East London	24th July, 1936.
Supply of material Barathea, drab, for foresters' uniforms	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	17th July, 1936.
Supply of telegraph and telephone line material. Tender No. 441, Post Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein ; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg ; the Controller of Post Office Stores, Room 77, G.P.O. Annex, Pretoria	31st July, 1936.
*Purchase of waste paper during the period 1st July, 1936, to 30th June, 1937	The Government Printer, Pretoria.....	19th June, 1936.
*Supply of tsetse fly traps to the Onderste-poort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	19th June, 1936.
*Supply of beans, groceries and meat to the Bellville Convict Prison during the period 1st August, 1936, to 30th June, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	26th June, 1936.
<b>Irrigation Department, Tender No. 51.</b> For the local manufacture and delivery of 24 welded steel gratings, complete with all details and in strict accordance with Departmental drawing and specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8, drawing and specification obtainable from : Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	19th June, 1936.
<b>Irrigation Department, Tender No. 50.</b> For the supply, delivery, supervision of transport and test run of 1 Diesel-engined 8-ton road roller, in strict accordance with Departmental specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from : Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	17th July, 1936.
*Supply of power plant for Central Telegraph Office, Capetown. Tender No. 447, Post Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein ; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg ; the Controller of Post Office Stores, Room 77 General Post Office Annex, Pretoria	24th July, 1936.

\* Tender forms will be obtainable from the Office of the High Commissioner, London, on or about 20th May, 1936.

† Particulars of this tender are also obtainable from the High Commissioner's Office, London.

#### CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitated the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business ; all supplies to be imported for delivery at sight or into store or on a f.o.r., f.o.r. in bond or C.I.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

**Tenders to be addressed to : The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.**

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hereby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Aankoop van stoomtrekkers vir die Departement van Landbou en Bosbou by die Losperfonteinse Opleidingskool W. 13.—Lewering van drukkers- en boekbindersbenodigdhede * Hennepotu. Tender No. 437, Poskantoor....	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van distillasie en opvangapperaat aan die Stellenbosch-Elsenburg-landboukollege van die Universiteit van Stellenbosch	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	26 Junie 1936.
Lewering van gemikalië en apparaat aan die Navorsingstasie, Nelspruit	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; die Distriksmagasyngsuperintende, Kaapstad, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth, Bloemfontein en Oos-Londen	26 Junie 1936.
Lewering van wit-drilpakke, wit heimhoede en wit skoene aan die Departement van Doeane en Aksyns, gedurende die termyn 1 Oktober 1936 tot 31 Maart 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371) Pretoria	26 Junie 1936.
P. 16. Lewering van papier vir drukwerk en kartonborde	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van objekglasies vir mikroskope aan die Ondersteport-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van meubels aan die Leprosegestigte Amatikulu	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van tegniese uitrusting aan die Departement van Landbou en Bosbou	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van gemikalië en apparaat aan die Afdeling Skeikundige Diens vir gebruik in Johannesburg	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	19 Junie 1936.
Lewering van bioskoopbenodigdhede aan die Departement van Binnelandse Sake	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	19 Junie 1936.
Lewering van stoommasjiene vir saagmeulens, Departement van Landbou en Bosbou	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	26 Junie 1936.
Lewering van klerasie aan die verpleegdes in die Diepkloof-verbeteringsgestig	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	26 Junie 1936.
Lewering van gemikalië en apparaat aan die Afdeling Plantenywerheid	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van apparaat en kampbenodigdhede aan die Departement van Mynwese	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van laboratoriumapparaat aan die Afdeling Plantenywerheid,	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	19 Junie 1936.
Lewering van blou Melton aan die Departement van Gevangenis†	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	3 Julie 1936.
Lewering van houtbewerkingsmasjinerie aan die Departement van Bosbou	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	31 Julie 1936.
Lewering van frekwensiometers en wyserplaatooters. Tender No. 439, Poskantoor.	Die Distriksmagasyngsuperintende, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	17 Julie 1936.
Lewering van loodmowwe en loodplate. Tender No. 445, Poskantoor.	Die Distriksmagasyngsuperintende, Kaapstad, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	12 Junie 1936.
Vernuwing van matrasse, ens., vir die Departement van Verdediging, gedurende die jaar eindigende 30 Junie 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van kleremakersmateriaal aan die Alexandra-inrigting vir Swaksiniges, gedurende die jaar beginnende 1 Julie 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van spuitmiddels vir vrugtebome aan die Stellenbosch-Elsenburg Landboukollege	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van kleremakersmateriaal aan die Tokai-verbeteringsgestig	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	12 Junie 1936.
Lewering van stene, sand en klippe in pakhuis, Pothefstroom, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	19 Junie 1936.
Lewering van geriffelde kartonne aan die Ondersteport-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	19 Junie 1936.
Lewering van gemekalië en apparaat aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyne, Pretoria	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	26 Junie 1936.
Lewering van gemekalië en apparaat aan die Stellenbosch-Elsenburg Landbou-kollege	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	10 Julie 1936.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 47.	Tenderform U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	12 Junie 1936.
Vervoer van goedere en materiaal van Viljoensdrift-stasie, O.V.S., na die Vaalbank-dam Besproeiingswerke, O.V.S., vir 'n tydperk van 12 maande		
Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word		
Lewering van glyserine aan die Ondersteport Laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	26 Junie 1936.
Lewering van kraginstallasie vir Sentrale Telegraafkantoor te Durban. Tender No. 446, Poskantoor	Die Distriksmagasyngsuperintende, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	17 Julie 1936.
Lewering van telefoonapparaat. Tender No. 440, Poskantoor	Die Distriksmagasyngsuperintende, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	24 Julie 1936.

Dienste.	Nader besonderhede verkrybaar by.	Tender ingewag tot 11 uur v.m.
Automatiese posseelmasjiene en kopieermasjiene. Tender No. 442, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; die Distriksmagasyntsuperintende, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen	24 Julie 1936.
Lewering van material vaal Barathea, vir uniforms vir bosbros	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	17 Julie 1936.
Lewering van telegraaf- en telefoonlyn-materiaal. Tender No. 441, Poskantoor	Die Distriksmagasyntsuperintende, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	31 Julie 1936.
*Aankoop van afvalpapier gedurende die tydperk 1 Julie 1936 tot 30 Junie 1937	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	19 Junie 1936.
*Lewering van tsetsevliegvalle aan die Onderstepoort-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	19 Junie 1936.
*Lewering van boontjies, kruideniersware en vleis aan die Bellville-gevangenis gedurende die termyn 1 Augustus 1936 tot 30 Junie 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	26 Junie 1936.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 51.	Tendervorm U.T.S.B. 8, tekening en spesifikasie verkrybaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	19 Junie 1936.
Vir die plaaslike vervaardiging en aflewering van 24 gelaste staal-tralies, kompleet met alle toebehoersels, en stiptelik ooreenkomsdig uitgerekte departementele tekeninge en spesifikasie <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrybaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	17 Julie 1936.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 50.	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrybaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	24 Julie, 1936.
Vir die lewering, ailewering, toesig oor vervoer en proefloop van 1 Diesel-enjin, 8-ton padroller, stiptelik ooreenkomsdig uitgerekte departementele spesifikasie <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word	Die Distriksmagasyntsuperintende, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	
*Lewering van kraginstallasie vir Sentrale Telegraafkantoor te Kaapstad. Tender No. 447, Poskantoor		

\* Tendervorms is verkrybaar by die kantoor van die Hoë Kommissaris, Londen, op of omtrent 20 Mei 1936.

† Besonderhede van hierdie tender is ook verkrybaar by die Kantoer van die Hoë Kommissaris, Londen.

#### VOORWAARDES.

(a) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- en Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- en Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat nom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besighedsdoelendes gebruik word nie; alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoer, of v.o.s., v.o.s. in entrepot of K.A.V., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse hawens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit), moet verskeep word met skepe van of aangewys deur die Union Castle Mail Steamship Co., Ltd.

Alle tenderprys moet in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegee word.

**Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.**

Asonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

#### NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Central heating installation for Central Government Offices, Pretoria*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	1936. 24th April	—	1936. 12th June.
Supply and erection of ventilating and air conditioning plants for Automatic Exchange, Mayfair, Johannesburg*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	24th April	—	26th June.
Central heating, Post Office, Springs*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	2nd May	—	12th June.
Central heating Tubercular Wards, Rietfontein Hospital, Johannesburg T.P.*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	15th May	—	12th June.
Ngqeleni Post Office, C.P. ....	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth; Inspector of Works, P.W.D., East London; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	22nd May	—	12th June

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Electric Cooking Stoves, Mental Hospital, Pietermaritzburg *†	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	1936. 15th May	—	1936. 10th July.
Nickel Iron Type Battery Cells (Nife Type), Industrial School, Dewetsdorp *†	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	15th May	—	10th July.
Air-conditioning Plant, Automatic Telephone Exchange, Hillbrow, Johannesburg, T.P.*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	15th May	—	24th July.
Second portion of A.C.F. Camp and P.F. Barracks for Defence Department (Superstructure Contract No. 2), at Durban, N.P.	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg; Inspector of Works, P.W.D., Durban	29th May	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg; Inspector of Works, P.W.D., Durban	19th June.
Foreman's Quarters at Forestry Station, Katberg, C.P.	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria; Inspector of Works, P.W.D., East London; District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth; Inspector of Works, P.W.D., Queenstown	29th May	—	19th June.
Single Officers' Quarters at Bacteriological Laboratory, Ondersteenberg, T.P.	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria...	29th May	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pretoria	19th June.
Refrigerating Plant and Cold Chamber, Sergeant's Mess, Roberts Heights*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	22nd May	—	24th July.
Supply, delivery and erection of Air Conditioning Plant at Elsenburg School of Agriculture, Stellenbosch*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Capetown	22nd May	—	31st July
Laundry Machinery: 100 lb. Class Vertical Cross Tube Boilers and Weir Feed Pumps at Potchefstroom Agricultural College*	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	22nd May	—	31st July.
Additions to York Road Indian School, Pietermaritzburg	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; Inspector of Works, P.W.D., Durban; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	5th June	Secretary, P.W.D., Pretoria; Inspector of Works, P.W.D., Durban; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	24th June.
Alterations and additions to Laundry and Native Kitchen Block at Mental Hospital, Queenstown, C.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth; Inspector of Works, P.W.D., Queenstown	5th June	—	26th June.
Supply, delivery and erection of Air-conditioning Plant at Automatic Telephone Exchange, Springs *	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	29th May	—	7th Aug.
Supply, delivery and erection of Air-conditioning Plant to Automatic Telephone Exchange, Yeoville (Johannesburg) *	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	29th May	—	7th Aug.
*Supply, delivery and erection of Refrigerating Plant and Body Chamber for Police Mortuary at Springs *	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	5th June	—	7th Aug.
*Supply, delivery and erection of Air-conditioning Plant to the Exchange "City Area," Johannesburg *	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	5th June	—	14th Aug.
*Supply, delivery and erection of Electrode Hot Water Circulators and Automatic Equipment for the New Groote Schuur Hospital at Capetown *	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Capetown	5th June	—	14th Aug.
*Alterations and additions to Automatic Telephone Exchange at Hillbrow, Johannesburg, T.P. *	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	12th June	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	3rd July.
*Post Office and Automatic Telephone Exchange at Newville, Johannesburg, T.P.	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	12th June	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	3rd July.
*Warden's House and two Staff Houses at Diepkloof Reformatory, Johannesburg, T.P.	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	12th June	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	3rd July.
*Post Office at Qumbu, Cape Province	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth; Inspector of Works, P.W.D., East London; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	12th June	—	3rd July.

\* Tenders to be submitted in duplicate.

† No deposit required.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.  
On request, documents are available in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initiated cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

### KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hereby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinse.	Dokumente verkrybaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrybaar.	Datum waarop Dokumente Verkrybaar is.	Kontrakvoorraardees, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van
Installasie vir sentrale verwarming in die Sentrale Goewermentskantore, Pretoria *	Tenderforms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese D.P.W., Pretoria	1936. 24 April	—	1936. 12 Junie.
Lewering en oprigting van ventilasie- en lugsuiveringstoestel vir die Automatiese Telefooncentrale te Mayfair, Johannesburg *	Tenderforms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese D.P.W., Pretoria	— 24 April	—	26 Junie.
Sentrale verwarming, Poskantoor te Springs *	Tenderforms, tekeninge, spesifikasies	Elektrotegniese D.P.W., Pretoria	— 2 Mei	—	12 Junie.
Sentrale verwarming in Tuberkuulose-adelings, Rietfontein-hospitaal, Johannesburg *	Tenderforms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese D.P.W., Pretoria	— 15 Mei	—	12 Junie.
Poskantoor te Ngqeleni, K.P.....	Tenderforms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksgenieur, D.P.W., Port Elizabeth; Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen; Distriksgenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	— 22 Mei	—	12 Junie.
Elektriese kookstowe, ens., Sielsiekhospitaal, Pietermaritzburg *†	Tenderforms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria; Distriksgenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	— 15 Mei	—	10 Julie.
Batteryelle van die nikkelyster-tipe (Nife tipe); Ambagskool, Dewetsdorp, O.V.S.*†	Tenderforms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	— 15 Mei	—	10 Julie.
Lugsuiveringstoestel in die automatiese telefooncentrale, Hillbrow, Johannesburg *	Tenderforms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	— 15 Mei	—	24 Julie.
Tweede gedeelte vir die A.B.M.-kamp en Kaserne vir die Staande Mag, vir Departement van Verdediging (Bobou-kontrak No. 2), te Durban, N.P.	Tenderforms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban; Distriksgenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	— 29 Mei	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban; Distriksgenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	19 Junie.
Kwartiere vir die opsigter by die Houtvestery-stasie, Katberg, K.P.	Tenderforms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen; Distriksgenieur, D.P.W., Port Elizabeth; Inspekteur van Werke, D.P.W., Queenstown	— 29 Mei	—	19 Junie.
Kwartiere vir ongetroude personeel, Bakteriologiese Laboratorium te Onderstepoort, T.P.	Tenderforms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria...	— 29 Mei	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksgenieur, D.P.W., Pretoria	19 Junie.
Ysmasjien en Koekamer vir Eet-saal vir die Sersante te Roberts-hoogte, Pretoria *	Tenderforms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	— 22 Mei	—	24 Julie.
Lewering, aflewering en oprigting van Lugsuiveringstoestel, Landboustoel te Elsenburg, Stellenbosch *	Tenderforms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria; Distriksgenieur, D.P.W., Kaapstad	— 22 Mei	—	31 Julie.
Washuis - masjinerie : 100-lb.-tipe, vertikale kruispyp-stoomketels en dam-voedingspomp, Lanbouskool te Potchefstroom *	Tenderforms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	— 22 Mei	—	31 Julie.
Aanbou aan die Ladiese Skool, York-weg, Pietermaritzburg, N.P.	Tenderforms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban; Distriksgenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	— 5 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban; Distriksgenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	24 Junie.
Veranderinge en aanbou aan die Washuis en Naturelle-kombuisblok by die Sielsieke-gestig, Queenstown, K.P.	Tenderforms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Inspekteur van Werke, D.P.W., Queenstown; Distriksgenieur, D.P.W., Port Elizabeth	— 5 Junie	—	26 Junie.
Lewering, aflewering en oprigting van Lugsuiveringstoestel by die Automatiese Telefooncentrale, Springs *	Tenderforms, tekeninge en spesifikasies	Elektriese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	— 29 Mei	—	7 Aug.
Lewering, aflewering en oprigting van Lugsuiveringstoestel by die Automatiese Telefooncentrale, Yeoville (Johannesburg) *	Tenderforms, tekeninge en spesifikasies	Elektriese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	— 29 Mei	—	7 Aug.

Diens, Distrik en Provinse.	Dokumente verkrybaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorraarde, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van
*Lewering, aflewing en oprigting van ysmasjien en lykkamer, Polisielykhuis te Springs *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Electrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	1936. 5 Junie	—	1936. 7 Aug.
*Lewering, aflewing en oprigting van lugswieringstoestel vir die Stadswyk-sentrale te Johannesburg *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	5 Junie	—	14 Aug.
*Lewering, aflewing en oprigting van elektrode-warmwater-ver spreiers en automatiese uitrusting, Nuwe Groote Schuur Hospitaal te Kaapstad *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria, en Distriksgenieur, D.P.W., Kaapstad	5 Junie	—	14 Aug.
*Veranderinge en aanbou aan die automatiese telefoonsentrale te Hill-brow, Johannesburg, T.P.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksgenieur, D.P.W., Johannesburg	12 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksgenieur, D.P.W., Johannesburg	3 Julie.
*Poskantoor en automatiese telefoonsentrale te Newville, Johannesburg, T.P.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksgenieur, D.P.W., Johannesburg	12 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksgenieur, D.P.W., Johannesburg	3 Julie.
*Huis vir bewaarder en twee huise vir personeel te Diepkloof-verbeteringshuis, Johannesburg, T.P.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksgenieur, D.P.W., Johannesburg	12 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksgenieur, D.P.W., Johannesburg	3 Julie.
*Poskantoor te Qumbu, Kaapprovinsie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksgenieur, D.P.W., Port Elizabeth; Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen; Distriksgenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	12 Junie	—	3 Julie

\* Tenders moet in duplikaat ingelewer word.

† Geen deposito nodig.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjk deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Pblieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het. Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laaste of enige tender aan te neem nie.

#### UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

##### \* ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

24/1/229. Erection of a Police Mortuary and Caretaker's Quarters, Springs.

Anderson Andrew (Pty.), Ltd., Johannesburg: £2,461.

24/1/231. Erection of Quarters for Chief Warden at Gaol, Pietermaritzburg.

Robert Barras, Pietermaritzburg: £1,997.

24/1/222. Erection of Overseer's House at Leper Institution, Amatikulu.

A. F. Horner, Durban: £1,395.

24/1/225. Erection of Quarters for Assistant Physician, Mental Hospital, Queenstown.

A. E. Coe, Jamestown: £2,561. 18s. 6d

24/1/224. Erection of Magistrate's Residence, Ventersburg, O.F.S.

A. Fairweather, Kroonstad: £2,637.

24/1/221. Erection of Lecturers' Houses at Agricultural School, Glen.

James Thompson (Pty.), Ltd., Bloemfontein: £4,956

24/1/236. Central Heating, National Museum, Bloemfontein.

A. E. Barker, Johannesburg: £1,194.

25/1/9/11. Make and Trim of Foresters' Uniforms.

A. Fraser & Co., Ltd., Capetown.

#### UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

##### \* AANGENOME TENDERS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak, dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste.

24/1/229. Bou van 'n Lykhuis vir die Polisie en Huis vir Opsigter, Springs.

Anderson Andrew (Pty.), Ltd., Johannesburg: £2,461.

24/1/231. Bou van Woning vir die Hoofbewaarder by die Gevangenis, Pietermaritzburg.

Robert Barras, Pietermaritzburg: £1,997.

24/1/222. Bou van 'n Huis vir Opsigter by Melaatse-inrigting, Amatikulu.

A. F. Horner, Durban: £1,395.

24/1/225. Bou van 'n Woning vir Assistent-genesheer by die Sielskegegestig, Queenstown.

A. E. Coe, Jamestown: £2,561. 18s. 6d.

24/1/224. Bou van 'n Woning vir Magistraat, Ventersburg, O.V.S.

A. Fairweather, Kroonstad: £2,637.

24/1/221. Bou van Huise vir Dosente by die Landbouskool, Glen.

James Thompson (Pty.), Ltd., Bloemfontein: £4,956.

24/1/236. Sentrale Verwarming, Nasionale Museum, Bloemfontein.

A. E. Barker, Johannesburg: £1,194.

25/1/9/11. Sny, Maak en Opmaak van Uniforms vir Bosbouwers.

A. Fraser & Co., Ltd., Kaapstad.

25/1/231. Supply of Bedsteads to the Department of the Interior.

Wm. McIntosh, Pretoria.

25/1/26/10. Supply of Groceries, Provisions, etc., to Egmont Irrigation Works.

The Vrystaatse Koöperatiewe Slagtery, Bpk., Bloemfontein; Sacca, Ltd., Johannesburg; J. W. Wessels, Egmont; Wepener Bakery, Wepener; Wellington Preserving Co., Wellington; Transvaal Trading Co., Pretoria; Riverside Dried Fruit Co., Wellington; O.F.S. Produce Supply Co., Bloemfontein; L. M. Harris, Durban; Diepeveen & Voorhoeve, Pretoria; Bloemfontein General Agency, Bloemfontein; O.F.S. Milling Co., Ltd., Bloemfontein; S. Jaffe & Co., Pretoria; H. E. Poultney, Boesmanskloof.

13/1/92. Supply of Rail Track, Irrigation. Department Tender No. 458.

Orenstein & Koppel, Ltd., Johannesburg: 4,300 yards complete rail track, at £1,048. 5s. the lot (f.o.r. Maydon Wharf).

20/1/35. Supply of Lead Seals. Post Office Tender No. 427.

Castle Leads Works, Capetown; Southern Engineering Supplies, Johannesburg.

25/1/38. Supply of Bricks, Sand and Stone during the year ending 31st March, 1937.

Schroeders Sand Co., Pietermaritzburg; Nelson's Quarries, Westville; Associated Quarries (Pty.), Ltd., Durban; Reef Crushed Stone Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; The Sand Supply Co. (Pty.), Ltd., Pretoria; Alexander Proudfoot (Pty.), Ltd., Johannesburg; Capital Granite & Slate Quarries (Pty.), Ltd., Johannesburg; S. J. McIlrath, Ltd., Pretoria; Thesen Brick Co. (Pty.), Ltd., Woodstock; The Coronation Brick and Tile Co. (Pty.), Ltd., Durban; The Brick & Potteries Co., Ltd., Johannesburg; W. H. Birt & Son, Bloemfontein; Wells Bros., Newville; Municipality of Bloemfontein, Bloemfontein; M. J. v. d. Berg, Pretoria; Cain's Quarry Co. (Pty.), Ltd., Durban; J. J. Kirkness, Pretoria; Peak Quarry Co. (Pty.), Ltd., Salt River; Will G. Hare (Pty.), Ltd., Mowbray; Brookside Brick & Tile Yards, Pietermaritzburg; J. McGregor, Sweetwaters, Natal; Hume Pipe Co. (S.A.), Ltd., Capetown; C. Baldy & Son, Capetown; S. W. Vercueil, Judith Paarl; F. J. v. d. Linde, Bloemfontein; Primrose Brickworks (Pty.), Ltd., Primrose.

25/1/5. Supply of Mealie Meal in the Pretoria Area.

Bader & Co., Ltd., Benoni: 750,000 lb. mealie meal, white, first quality, at 7s. 2d. per 100 lb., delivered into stores.

25/1/220. Supply of Coal.

Pretoria Coal Co., Ltd., Pretoria; Natal Associated Collieries (Pty.), Ltd., Durban; Natal Ammonium Colliery, Ltd., Mount Ngwibi; The Black Diamond Colliery, Ltd., Johannesburg; Wholesale Coal Suppliers, Ltd., Johannesburg.

25/1/202. Supply of Wines and Spirits during the period 1st April, 1936, to 31st March, 1937.

J. Sedgwick & Co., Ltd., Capetown; The Van Ryn Wine and Spirit Co., Ltd., Capetown; The Drostdy Co-operative Winery, Ltd., Tulbagh.

20/1/37. Supply of Pole Posting Boxes. Tender No. 428, Post Office.

Reliance Foundry, Johannesburg: 30 boxes, pole posting, at £5. 2s. 6d. each.

25/1/182. Supply of Steel Filing Cabinets and Card Index Cabinets for the period 1st April, 1936, to 31st March, 1937.

Pioneer Steel Furniture Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Galvin & Sales, Ltd., Capetown.

13/1/100. Supply of Mild Steel Shutters. Irrigation Department Tender No. 483.

Alpheus Williams & E. G. Dawse, Ltd., Johannesburg.

24/1/209. Erection of Native Affairs Public Offices and Quarters for Assistant Native Commissioner, Pilansberg.

Kossen & Lyons, Rustenburg, at £6,786. 13s. 3d.

25/1/17. Supply of Hessian to the Director of Veterinary Services for use at Empangeni.

Sam Hackner & Co., Durban: 16,000 yards hessian, at 5d. per yard, less 1½ per cent. (f.o.r. Durban).

13/1/85. Supply of Sprockets, Chains, Pulleys, etc. Irrigation Department Tender No. 413.

J. & R. Niven, Ltd., Johannesburg; Reunert & Lenz, Ltd., Pretoria; Central Engineering Works, Ltd., Johannesburg; Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban; D. Drury & Co., Ltd., Johannesburg; Bartle & Co., Ltd., Johannesburg; Rogers-Jenkins & Co., Ltd., Johannesburg; Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria; Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg; Geo. Angus & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg.

25/1/231. Lewering van Beddens aan die Departement van Binnelandse Sake.

Wm. McIntosh, Pretoria.

25/1/26/10. Lewering van Kruideniersware, Proviand, ens., aan die Egmont-Besproeiingswerke.

The Vrystaatse Koöperatiewe Slagtery, Bpk., Bloemfontein; Sacca, Ltd., Johannesburg; J. W. Wessels, Egmont; Wepener Bakery, Wepener; Wellington Preserving Co., Wellington; Transvaal Trading Co., Pretoria; Riverside Dried Fruit Co., Wellington; O.F.S. Produce Supply Co., Bloemfontein; L. M. Harris, Durban; Diepeveen & Voorhoeve, Pretoria; Bloemfontein General Agency, Bloemfontein; O.F.S. Milling Co., Ltd., Bloemfontein; S. Jaffe & Co., Pretoria; H. E. Poultney, Boesmanskloof.

13/1/92. Lewering van Spoorlyn, Besproeiingsdepartement, Tender No. 458.

Orenstein & Koppel, Ltd., Johannesburg: 4,300 jaars volledige Spoorlyn teen totaal £1,048. 5s. (v.o.s. Maydon Wharf).

20/1/35. Lewering van Loodseëls, Poskantoer, Tender No. 427.

Castle Leads Works, Kaapstad; Southern Engineering Supplies, Johannesburg.

25/1/38. Lewering van Stene, Sand, Klippe, ens., gedurende die Tydperk eindigende 31 Maart 1937.

Schroeders Sand Co., Pietermaritzburg; Nelson's Quarries, Westville; Associated Quarries (Pty.), Ltd., Durban; Reef Crushed Stone Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; The Sand Supply Co. (Pty.), Ltd., Pretoria; Alexander Proudfot (Pty.), Ltd., Johannesburg; Capital Granite & Slate Quarries (Pty.), Ltd., Johannesburg; S. J. McIlrath, Ltd., Pretoria; Thesen Brick Co. (Pty.), Ltd., Woodstock; The Coronation Brick and Tile Co. (Pty.), Ltd., Durban; The Brick & Potteries Co., Ltd., Johannesburg; W. H. Birt & Son, Bloemfontein; Wells Bros., Newville; Municipality of Bloemfontein, Bloemfontein; M. J. v. d. Berg, Pretoria; Cain's Quarry Co. (Pty.), Ltd., Durban; J. J. Kirkness, Pretoria; Peak Quarry Co. (Pty.), Ltd., Soutrividier; Will G. Hare (Pty.), Ltd., Mowbray; Brookside Brick & Tile Yards, Pietermaritzburg; J. McGregor, Sweetwaters, Natal; Hume Pipe Co. (S.A.), Ltd., Kaapstad; C. Baldy & Son, Kaapstad; S. W. Vercueil, Judith Paarl; F. J. v. d. Linde, Bloemfontein; Primrose Brickworks (Pty.), Ltd., Primrose.

25/1/5. Lewering van Mielieemeel in die Pretoriawyk.

Bader & Co., Ltd., Benoni: 750,000 lb. mieliemeel, wit, eerste graad, teen 7s. 2d. per 100 lb. in pakhuise gelewer.

25/1/220. Lewering van Steenkool.

Pretoria Coal Co., Ltd., Pretoria; Natal Associated Collieries (Pty.), Ltd., Durban; Natal Ammonium Colliery, Ltd., Mount Ngwibi; The Black Diamond Colliery, Ltd., Johannesburg; Wholesale Coal Suppliers, Ltd., Johannesburg.

25/1/202. Lewering van Wyn en Spiritus gedurende die Tydperk 1 April 1936 tot 31 Maart 1937.

J. Sedgwick & Co., Ltd., Kaapstad; The Van Ryn Wine and Spirit Co., Ltd., Kaapstad; The Drostdy Co-operative Winery, Ltd., Tulbagh.

20/1/37. Lewering van Staal-paalposbusse. Tender No. 428, Poskantoer.

Reliance Foundry, Johannesburg: 30 Paalposbusse, staal, teen £5. 2s. 6d. elk.

25/1/182. Lewering van Staal-leërkabinette en Indekskaartkabinette gedurende die tydperk 1 April 1936 tot 31 Maart 1937.

Pioneer Steel Furniture Mfg. Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Galvin & Sales, Ltd., Kaapstad.

13/1/100. Lewering van Sagtestaal-sluis. Besproeiingsdepartement Tender No. 483.

Alpheus Williams & E. G. Dawse, Ltd., Johannesburg.

24/1/209. Bou Publieke Kantore vir Naturellesake en Kwartiere vir die Assistent-Naturellekommissaris, Pilansberg.

Kossen & Lyons, Rustenburg, teen £6,786. 13s. 3d.

25/1/17. Lewering van Sakgoed aan die Direkteur van Veeartsenydiens vir Gebruik te Empangeni.

Sam Hackner & Co., Durban: 16,000 jaars sakgoed teen 5d. per jaart, minus 1½ per cent. (v.o.s. Durban).

13/1/85. Lewering van Tandratte, Kettlings, Hysblokke, ens. Besproeiingsdepartement Tender No. 413.

J. & R. Niven, Ltd., Johannesburg; Reunert & Lenz, Ltd., Pretoria; Central Engineering Works, Ltd., Johannesburg; Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban; D. Drury & Co., Ltd., Johannesburg; Bartle & Co., Ltd., Johannesburg; Rogers-Jenkins & Co., Ltd., Johannesburg; Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria; Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg; Geo. Angus & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg.

25/1/240. Supply of Linen Duck for Mattresses. Defence Department Tender No. 2.

Leibowitz Bros., Ltd., Johannesburg; S.A. Canvas Co., Ltd., Johannesburg.

20/1/26. Supply of Telegraph/Telephone Line Material. Post Office Tender No. 419.

Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg; Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg; I. W. Jones-Evans, Capetown; H. Alers Hankey, Ltd., Johannesburg; Griffin Engineering Co., Ltd., Johannesburg; Standard Telephones and Cables, Ltd., Johannesburg; Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Stewarts & Lloyds (S.A.), Ltd., Pretoria; City Engineering Works (Pty.), Ltd., Pretoria; Armstrong, Ltd., Johannesburg; Dowson & Dobson, Ltd., Johannesburg.

24/1/230. Erection of Laundry, Slaughter-house and Bakery at Agricultural School, Potchefstroom.

S. J. Elof, Krugersdorp, £2,152.

26/114/1. Supply of Stationery for a period of one year as from 1st April, 1936.

M. & A. Hess, Ltd., Bermondsey; Philip & Tacey, Ltd., London; Letter and Filing Appliances Co., Ltd., Birmingham; J. Waller & Co., London; Twigg & Beeson, Ltd., London; Kirby Beard & Co., Ltd., Birmingham; Waterlow & Sons, Ltd., London Wall; Fixol and Stickphast, Ltd., London; T. Hessian & Co., Ltd., Birmingham; McCorquodale & Co., Ltd., London; G. H. Roberts & Co., London; John Mitchell, Birmingham; Drawing Office Suppliers, Ltd., London; Dennison & Co., London; M. A. Lloyd & Son, Ltd., Birmingham; S. C. & P. Harding, Ltd., London; J. S. Staedtler, Nurnberg; H. Morrell, Ltd., London; Venus Pencil Co., Ltd., London; Setten & Durward, Ltd., Birmingham; MacNiven & Cameron, Ltd., Edinburgh; J. Dickinson & Co. (Afr.), Ltd., Johannesburg; J. R. Dorman, Durban; Howard Smith Paper Mills, Ltd., Montreal; Transvaal Envelope Mfg. Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Ellams Duplicator, Ltd., London; Acme Chemical Co., Ltd., Johannesburg; Wiggins Teape & A. Pirie, Ltd., London; Premier Paper Mills, Ltd., Johannesburg; Perry & Co., Ltd., Birmingham; Spicers (S.A.), Ltd., Jacobs; Tucker Mfg. Co., Ltd., London.

24/1/233. Erection of Cow Byre for Dairy Division, Empire Exhibition, Johannesburg.

B. Howitt & Co., Springs, £673.

13/1/90. Supply of Steelwork and Decking for covering Radial Gate Wells. Irrigation Department, Tender No. 440.

Seaco Engineering Works, Ltd., Springs: Steelwork and decking for three radial gate wells, at £140 the lot (f.o.r. Springs).

25/1/103/2. Supply of Furniture to the Defence Department for use in Pretoria, Capetown and Tempe. Tender No. 2.

Milnard Furniture Factory, Ltd., Capetown; L. C. Besaans, Pretoria; Beard, Ellis & Berlyn, East London; Champions, Ltd., Bloemfontein; Bryer Bros., Bloemfontein; Bradlows, Ltd., Bloemfontein; C. A. van Schaik, Pretoria; Steel & Barnetts' Furniture Factory, Ltd., Johannesburg.

25/1/68. Supply of Wireworm Dosing Spoons to the Onderstepoort Laboratory.

Royal Mint, Pretoria, 1,000 sets wireworm dosing spoons, at 2s. per set (f.o.r. Pretoria).

25/1/208. Supply of Celluloid Lids for Wireworm Remedy Tins to the Onderstepoort Laboratory.

Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg.

25/1/226. Supply of Trawls to the Director of Fisheries Survey, Capetown, for R.S. "Africana" Survey Vessel.

The Gourock Ropework Export Co., Ltd., Capetown.

24/1/228. Alterations and Additions to the Public Offices, Vryheid.

A. Hanton, Vryheid, £5,846.

13/1/89. Supply of Hand-operated Hoists to Vaal-Hartz Works. Irrigation Department Tender No. 439.

Central Engineering Works, Ltd., Johannesburg: Three hand-operated hoists, at £433. 2s. 6d. the lot (f.o.r. Johannesburg).

13/1/26. Supply of Chilled Shot. Irrigation Department Tender No. 471.

National Trading Co., Ltd., Johannesburg: 10 tons chilled shot, 12/13 gauge, at £1. 0s. 10d. per 100 lb. (f.o.r. Johannesburg); Reid Bros., Ltd., Johannesburg: 10 tons chilled shot, 11 gauge, at £1. 3s. per 100 lb. (f.o.r. Johannesburg).

25/1/211. Supply of Water Piping to the Public Works Department for use at Wynberg.

Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Capetown.

25/1/240. Lewering van Seeldoek. Departement van Verdediging Tender No. 2.

Leibowitz Bros., Ltd., Johannesburg; S.A. Canvas Co., Ltd., Johannesburg.

20/1/26. Lewering van Telegraaf-Telefoon-Lynmateriaal. Tender No. 419, Poskantoor.

Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg; Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg; I. W. Jones-Evans, Kaapstad; H. Alers Hankey, Ltd., Johannesburg; Griffin Engineering Co., Ltd., Johannesburg; Standard Telephones and Cables, Ltd., Johannesburg; Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Stewarts & Lloyds (S.A.), Ltd., Pretoria; City Engineering Works (Pty.), Ltd., Pretoria; Armstrong, Ltd., Johannesburg; Dowson & Dobson, Ltd., Johannesburg.

24/1/230. Bou van Washuis, Slaghuis en Bakery by die Landbouskool te Potchefstroom.

S. J. Elof, Krugersdorp, £2,152.

26/114/1. Lewering van Skryfbehoefte vir 'n tydperk van een jaar vanaf 1 April 1936.

M. & A. Hess, Ltd., Bermondsey; Philip & Tacey, Ltd., London; Letter and Filing Appliances Co., Ltd., Birmingham; J. Waller & Co., London; Twigg & Beeson, Ltd., London; Kirby Beard & Co., Ltd., Birmingham; Waterlow & Sons, Ltd., London Wall; Fixol and Stickphast, Ltd., London; T. Hessian & Co., Ltd., Birmingham; McCorquodale & Co., Ltd., London; G. H. Roberts & Co., London; John Mitchell, Birmingham; Drawing Offices Suppliers, Ltd., London; Dennison & Co., London; M. A. Lloyd & Son, Ltd., Birmingham; S. C. & P. Harding, Ltd., London; J. S. Staedtler, Nurnberg; H. Morrell, Ltd., London; Venus Pencil Co., Ltd., London; Setten & Durward, Ltd., Birmingham; MacNiven & Cameron, Ltd., Edinburgh; J. Dickinson & Co. (Afr.), Ltd., Johannesburg; J. R. Dorman, Durban; Howard Smith Paper Mills, Ltd., Montreal; Transvaal Envelope Mfg. Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Ellams Duplicator, Ltd., London; Acme Chemical Co., Ltd., Johannesburg; Wiggins Teape & A. Pirie, Ltd., London; Premier Paper Mills, Ltd., Johannesburg; Perry & Co., Ltd., Birmingham; Spicers (S.A.), Ltd., Jacobs; Tucker Mfg. Co., Ltd., London.

24/1/233. Bou van Koeistal vir Suiwelafdeling, Rykstoonstelling, Johannesburg.

B. Howitt & Co., Springs, £673.

13/1/90. Lewering van Staalwerk en Bedekking vir Ronde Put-sluse. Besproeiingsdepartement, Tender No. 440.

Seaco Engineering Works, Ltd., Springs: Staalwerk en bedekking vir drie ronde put-sluse, teen £140 die lot (v.o.s. Springs).

25/1/103/2. Lewering van Meubels aan die Departement van Verdediging vir gebruik te Pretoria, Kaapstad en Tempe. Tender No. 2.

Milnard Furniture Factory, Ltd., Kaapstad; L. C. Besaans, Pretoria; Beard, Ellis & Berlyn, Oos-Londen; Champions, Ltd., Bloemfontein; Bryer Bros., Bloemfontein; Bradlows, Ltd., Bloemfontein; C. A. van Schaik, Pretoria; Steel & Barnetts' Furniture Factory, Ltd., Johannesburg.

25/1/68. Lewering van Draadwurm-medisynlepeljies aan die Onderstepoort-laboratorium.

Royal Mint, Pretoria: 1,000 stelle draadwurm-medisynlepeljies, teen 2s. per stel (v.o.s. Pretoria).

25/1/208. Lewering van Celluloid-deksels vir Draadwurm-geneesmiddelblikkies.

Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg.

25/1/226. Lewering van Sleepnette aan die Direkteur van Visseryopname vir R.S. Opnameskip "Africana".

The Gourock Ropework Export Co., Ltd., Kaapstad.

24/1/228. Veranderinge en Aanbou aan die Publieke Kantore te Vryheid.

A. Hanton, Vryheid, £5,846.

13/1/89. Lewering van Hyswerktuie vir Handbediening. Besproeiingsdepartement, Tender No. 439.

Central Engineering Works, Ltd., Johannesburg: Drie hyswerktuie, teen totaal £433. 2s. 6d. (v.o.s. Johannesburg).

13/1/26. Lewering van Verkoelde Hael. Besproeiingsdepartement, Tender No. 471.

National Trading Co., Ltd., Johannesburg: 10 ton verkoelde hael, grootte no. 12/13, teen £1. 0s. 10d. per 100 lb. (v.o.s. Johannesburg); Reid Bros., Ltd., Johannesburg: 10 ton verkoelde hael, grootte no. 11, teen £1. 3s. per 100 lb. (v.o.s. Johannesburg).

25/1/211. Lewering van Waterpype aan die D.P.W. vir gebruik te Wynberg.

Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Kaapstad.